

# Przeгляд

## PIASECZYŃSKI

161 (5)  
2017

ISSN 2300-5688



PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN

|| „Puławska Bis”  
w 2021 r.

s. 2

|| Najdłuższa droga  
pieszo-rowerowa  
w powiecie gotowa

s. 4

|| W interesie  
zabytku?

s. 5

|| Historia - Chyliczki  
wynajmę

s. 11

|| KONKURS  
- Graj i wygrywaj!

s. 16

## Uwaga na bankomaty!



który dotyczy bankomatów. Złodzieje instalują w maszynach specjalistyczne urządzenia, dzięki którym mogą skopiować pasek magnetyczny, a także wykraść kod PIN. Odbywa się to za pomocą nakładek na bankomat – jedna część znajduje się w miejscu, gdzie wsuwa się kartę, a druga, z kamerą, podwieszana

**Uwaga mieszkańcy!**  
Docierają do mnie informacje o tzw. „skimmingu”, czyli skanowaniu kart kredytowych podczas wypłaty gotówki z bankomatu – uważajcie szczególnie na bankomat Euronet przy Starej Papierni!

jest w górnej części urządzenia. Właśnie ten drugi rodzaj procedury dotknął w ostatnim czasie mieszkańców naszego powiatu. W internecie pojawiło się wiele ostrzeżeń.

dokończenie na str. 3

### POWIAT

Przy każdej próbie wypłaty gotówki mieszkańcy powinni mieć się na baczności.

Wyraz „skimming” pochodzi z języka angielskiego i odnosi się do przestępstwa polegającego na bezprawnym skopiowaniu zawartości paska magnetycznego karty płatniczej należącej do danej osoby w celu stworzenia duplikatu oryginalnej karty. Fałszywa karta działa identycznie jak ta należąca do prawowitego właściciela, a wszelkie

transakcje nią dokonywane obciążają jego konto.

### Zaawansowana technika kradzieży

Istnieją dwa rodzaje tego przestępstwa: skimming w placówce handlowej (np. w sklepie czy na stacji benzynowej) oraz skimming bankomatowy. W pierwszym przypadku karta kopiowana jest przez sprzedawcę, który zazwyczaj nie może poznać kodu PIN, więc kopie mogą być wykorzystane tylko, gdy karty nie wymagają autoryzacji. O wiele bardziej niebezpieczny jest drugi rodzaj,

### PIASECZNO

czytaj  
na str. 3

## Skrajna nieodpowiedzialność

Pies został uratowany po 4 dniach

FOT. ANIMAL RESCUE POLAND

czytaj na str. 3



### PRAŻMÓW

## Zapomniany przejazd

Rowy przy przejeździe pełne są znaków drogowych

DODATEK

czytaj str. 12-13

## EDUKACYJNY

## BUDOWNICTWO, DOM I OGRÓD

czytaj str. 14-15

## OFERTY PRACY

czytaj str. 18-20

Zawody biegowe w Żabieńcu

### IX BIEG FROG RACE

3.09.2017 r.

**ZAPISY TRWAJĄ**  
kondycja.com.pl/startmeta/

Jak się zapisać? 608 320 626  
Szczegóły imprezy 501 091 480

PIKNIKIRODZINNE.PL



# Do budowy gotowi... start!



Kontrakty na budowę „Puławskiej Bis” podpisano 17 sierpnia

## POWIAT

Po wielu latach doczekaliśmy się w końcu podpisania umów na budowę fragmentu trasy S7 od Grójca do lotniska Chopina.

Perypetie związane z budową tzw. „Puławskiej bis” spokojnie mogłyby obdzielić kilka, jeśli nie kilkanaście, innych inwestycji i to już biorąc pod uwagę polskie realia. Wiadomo, że procedury związane z tak poważną inwestycją drogową, jaką jest wytyczenie nowej trasy, są skomplikowane i długotrwałe. Gminy, przez których terytorium ma biec droga szybkiego ruchu, od pewnego czasu zmieniały miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego, zabezpieczając w nich tereny pod budowę trasy. A nawet kiedy udało się już załatwić wszystkie kontrowersje związane z samym przebiegiem nowej drogi, wciąż nie było wiadomo, kiedy inwestycja z etapu projektu przejdzie do realizacji. Tradycyjnie chodziło o pieniądze. Na szczęście poprzednia ekipa rządząca niedługo przed zakończeniem kadencji wpisała „Puławską bis” na listę priorytetowych zadań drogowych, co zwiększyło szansę na rychłą realizację. Później pojawiły się obawy, że nowa ekipa listę zadań może zmienić. Na szczęście tak się nie stało, ale „rychła realizacja” jak widać oznacza w tym przypadku 3 lata.

Kolejne problemy bowiem pojawiły się w trakcie dwuetapowej procedury wyłaniania wykonawców inwestycji. Termin zakończenia przetargu przesuwano kilkakrotnie, w trakcie trwania postępowania pojawiły się odwołania, więc droga do podpisania w ubiegły

czwartek w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim umów na budowę trasy była naprawdę długa.

Liczący 29 km fragment trasy S7 od obwodnicy Grójca do węzła Lotnisko przy południowej obwodnicy Warszawy podzielono na trzy odcinki, dla których wyłoniono osobnych wykonawców (Warszawa Lotnisko – Lesznowola – ok. 6,6 km; Lesznowola – Tarczyn – ok. 14,8



km; Tarczyn – obwodnica Grójca – ok. 7,9 km). Najbliższy Warszawie odcinek będzie drogą z trzema pasami ruchu, na pozostałych dwóch przewidziano dwa pasy, ale rozdzielone pasem, który w razie potrzeb pozwoli na wytyczenie trzeciego pasa w obu kierunkach. Na trasie powstanie 6 węzłów komunikacyjnych: Zamienie, Lesznowola, Antoninów, Złotokłos, Tarczyn Północ i Tarczyn Południe. Wykonawcy zbudują też 31 wiaduktów, 3 mosty oraz kładki pieszo-rowerowe nad trasą. Koszt cało-

ści to 813,5 mln złotych plus 15 mln zł dla firmy pełniącej nadzór inwestorski. Droga ma być gotowa do marca 2021 roku, a prace budowlane powinny się rozpocząć wiosną 2019. Do tej pory wyłonione w przetargu przedsiębiorstwa mają zająć się projektowaniem oraz uzyskaniem pozwoleń na realizację inwestycji drogowej. Innymi słowy potencjalnych przeszkód na drodze do ostatecznego oddania trasy do użytku nie brakuje, pozostaje jednak mieć nadzieję, że limit problemów dla jednej inwestycji został już wyczerpany i za bagatela 4 lata wracając z wakacji na południu, nie będziemy stać w gigantycznych korkach zaczynających się niejednokrotnie tuż po zakończeniu trasy szybkiego ruchu w okolicach Grójca.

Obecny podczas uroczystego podpisywania kontraktów Minister Infrastruktury Andrzej Adamczyk postrzega to zadanie bardziej globalnie.

– Cieszę się, że udaje się nam realizować złożone deklaracje, że Polska potrzebuje spójnego rusztu komunikacyjnego, który pozwoli bezpiecznie i komfortowo przemieszczać się w ruchu pasażerskim i towarowym na osi północ – południe. Droga ekspresowa S7

jest uzupełnieniem sieci w centralnej Polsce, dzięki której łączymy w sposób bardzo bezpieczny, komfortowy porty Trójmiasta, północną Polskę, Bałtyk z południem Europy – mówił. Dla mieszkańców naszego regionu trasa ta ma przede wszystkim odciążać istniejącą drogę i pozwolić się szybko przemieszczać między Warszawą, w której wiele osób pracuje, a domem w jednej z podwarszawskich miejscowości.

Joanna Ferlian

# Wsparcie dla byłej komendantki

## POWIAT

Policjanci z Piaseczna proszą o wsparcie koleżanki, która walczy z rakiem.

Edyta Grzeszczak-Olkowicz to była policjantka, która przez wiele lat związana była z Komendą Powiatową Policji w Piasecznie – m.in. pełniła funkcję komendanta policji w Lesznowoli. Była funkcjonariuszką od 2016 roku zmagając się z chorobą nowotworową,

przeszła chemioterapię i radioterapię, które dały pozytywne efekty. Niestety, nastąpił nawrót choroby i kobieta kolejny raz musi podjąć walkę z rakiem. Wśród metod leczenia, których była policjantka chce spróbować, jest nierefundowana przez NFZ immunoterapia, dlatego policjanci z Piaseczna proszą o pomoc i wsparcie dla koleżanki.

Numer konta, na który można przelewać wsparcie: 03 1050 1025 1000 0090 7328 2841 tytułem FON-SUB-GRZ-01

Pomocy można udzielić także za stronie fundacji, gdzie znajduje się nazwisko Edyty Grzeszczak-Olkowicz i tu pieniądze można przekazywać bezpośrednio poprzez system płatności e-payU:

Fundacja Onkologiczna Nadzieja  
ul. Kwatery Główniej 46, lok. U1  
04-294 Warszawa  
fon@fundacjaonkologicznanadzieja.org

## POWIAT NA SYGNALE

W niedzielę 20 sierpnia doszło do kilku uszkodzeń aut na terenie powiatu. Jedno z nich, stojące w Baniosze, zostało obrzucone cegłami i kamieniami. Trzy auta zniszczono w Mysiadle – poprzecinano im opony. Natomiast w Piasecznie na ul. Zagajnikowej doszło do uszkodzenia dachu kabrioleta.

W ubiegłym tygodniu do jednego z mieszkań w Piasecznie weszło prawdopodobnie dwóch mężczyzn pod pre-

tekstem sprawdzenia instalacji wodnej. Jeden z nich udał się z właścicielką do łazienki, drugi natomiast skradł w tym czasie walizkę z pieniędzmi – łącznie 12 tys. zł. Policja prosi o zachowanie ostrożności, niewpuszczanie do mieszkań podejrzanych osób, sprawdzanie identyfikatorów. Złodzieje podają się najczęściej za kontrolerów różnych instalacji, funkcjonariuszy CBS, dalekich członków rodziny. Często również proszą o pomoc i w czasie nieobecności właściciela kradną cenne przedmioty i pieniądze.

K O N D O L E N C J E

  
 Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci  
**DRUHA KAROLA PIELASZKA**  
 Prezesa Ochotniczej Straży Pożarnej w Wągrodnie  
 Łączymy się w bólu z Rodziną i Bliskimi  
 Prezes Zarządu OSP RP w Lesznowoli  
 Maria Jolanta Batorycka-Wąsik wraz z druhami ochotnikami  
 oraz Samorządem Gminy Lesznowola

R E K L A M A

**DOM POGRZEBOWY**  
 ☎ 22 757 22 85, 603 275 277  
 Kompleksowa Obsługa  
 Ceremonii Pogrzebowych  
 Piaseczno, Mickiewicza 36  
 vis a vis szpitala  
 www.dompogrzebowy-parol.pl



Stoisz w korku? Byłeś świadkiem wypadku? Znalazłeś się w miejscu, w którym dzieje się coś ciekawego, coś, czym chciałbyś podzielić się z innymi? POINFORMUJ O TYM MIESZKAŃCÓW POWIATU. BĄDŹ PIERWSZY! Przesyłaj zdjęcia i informacje do redakcji – MMS i SMS pod nr tel. 501 09 14 80 lub e-mail: redakcja@przeглядpiaseczynski.pl

NAJCIĘKAWSZE  
NEWSY  
OPUBLIKUJEMY  
W GAZECIE.





# Uwaga na bankomaty!

dokończenie ze str. 1



Bankomat przy Starej Papierni w Konstancinie

– Uwaga mieszkańcy! Docierają do mnie informacje o tzw. „skimmingu”, czyli skanowaniu kart kredytowych podczas wypłaty gotówki z bankomatu – uważajcie szczególnie na bankomaty Euronet przy Starej Papierni! – napisał na Facebooku radny gminy Konstancin-Jeziorna Tomasz Nowicki.

## Zachować czujność

Policja potwierdza, że problem istnieje i udziela rad, które mogą uchronić nas od stania się ofiarami kradzieży.

– Niestety w ostatnich dniach na naszym terenie stwierdziliśmy 7 takich przestępstw zarówno w Konstancinie-Jeziornie, ale również w Lesznowoli i w Górze Kalwarii. Bardzo dużo takich

nieautoryzowanych kradzieży odnotowano w ostatni weekend w Warszawie

## Niestety w ostatnich dniach na naszym terenie stwierdziliśmy 7 takich przestępstw zarówno w Konstancinie-Jeziornie, ale również w Lesznowoli i w Górze Kalwarii

– mówi nam Oficer Prasowy KPP w Piasecznie komisarz Jarosław Sawicki. – Po informacji o próbie nieautoryzowanego

pobrania bank informuje klienta, a ten powinien natychmiast zawiadomić policję tzn. złożyć zawiadomienie, co jest niezbędne do działania w celu odzyskania straconych pieniędzy. Ze swojej strony bank, jeśli jest to np. nakładka na klawiaturę czy kamera itp. (na bankomacie), informuje policję. To oczywiście tak w skrócie. Moja rada: jeżeli pobieramy gotówkę z bankomatu, najlepiej róbmy to z placówek, do których

## Jeżeli pobieramy gotówkę z bankomatu, najlepiej róbmy to z placówek, do których możemy wejść nawet nocą

możemy wejść nawet nocą. Zastanawiamy ręką wbijany numer lub korzystamy z bankomatów, w których nie trzeba wsuwać karty – dodaje.

Więcej szczegółów dotyczących tego, jak uniknąć skimmingu można znaleźć na stronie internetowej policji. Aby mieć pewność, że nie zostaniemy okradzeni, powinniśmy za każdym razem zachowywać czujność i zwracać uwagę na ewentualne wzbudzające podejrzenia elementy zamontowane na bankomacie. Zdaje się, że czasy, kiedy mogliśmy bezrefleksyjnie wypłacić gotówkę z bankomatu, już minęły.

Tekst i zdjęcie Rafał Lipski

# Skrajna nieodpowiedzialność

dokończenie ze str. 1

## PIASECZNO

Wyprowadzili się z mieszkania, ale zapomnieli o psie. Po 4 dniach uratowała go policja i Fundacja Animal Rescue Poland.

W jednym z mieszkań w bloku przy Sikorskiego w Piasecznie przez 4 dni pies przebywał bez opieki. Policja wezwała Animal Rescue Poland.

Okazało się, że Maciej R., urodzony w 1996 roku, wynajmował to mieszkanie, ale po kłótni z dziewczyną postanowił się z niego wyprowadzić. Dziewczyna również opuściła lokal, ale zapomnieli zapłacić właścicielowi, choć przede wszystkim zapomnieli zabrać ze sobą psa.

Jaka jest różnica między wyrzuceniem psa z samochodu w lesie czy przywiązaniem go do drzewa, a pozostawieniem w opuszczonym mieszkaniu? Dla ustawodawcy żadna.

– Maciej R. lub jego dziewczyna popełnili przestępstwo z art. 6 ust. 2 pkt 11 ustawy o ochronie zwierząt, czyli porzu-

cili psa – mówi nam Dawid Fabjański, prezes Animal Rescue Poland. – Odszukaliśmy pana R. w Pruszkowie. Twierdzi, że pies mu uciekł w czwartek, a on w piątek opuścił mieszkanie. Nie potrafi jednak odpowiedzieć, jak pies znalazł się potem w zamkniętym mieszkaniu na pierwszym piętrze – mówi Fabjański.

Maciej R. twierdzi także, że zwrócił pieniądze właścicielowi, ale jak ustaliła Fundacja, właściciel nic o tym nie wie. Umowa najmu została oczywiście zawarta.

## Za porzucenie psa grozi 2 lata pozbawienia wolności

Obecnie prowadzone jest dochodzenie w przedmiotowej sprawie, gdzie trzeba ustalić, czy przestępstwa dopuścił się Maciej R. czy jego dziewczyna. Za porzucenie psa grozi im do 2 lat pozbawienia wolności.

Pies znajduje się pod opieką Fundacji.

Joanna Greła

## POTRZEBNA POMOC

Szanowni Państwo, Z powodu nawałnicy, która miała miejsce w nocy z 11 na 12 sierpnia 2017 roku na terenie powiatu chojnickiego oraz kilku innych powiatów województwa pomorskiego, kujawsko-pomorskiego i wielkopolskiego, Starostwo Powiatowe w Piasecznie postanowiło zorganizować zbiórkę rzeczy dla osób poszkodowanych.

Z informacji pozyskanej ze Starostwa Powiatowego w Chojnicach na chwilę obecną najpotrzebniejsze są następujące rzeczy:

- mleko,
- masło,
- płatki dla dzieci,
- pampersy,
- proszek do prania,
- napoje energetyczne,
- słodycze,
- makarony,
- ryże,
- cukier,
- każde inne artykuły spożywcze potrzebne dla rodziny,
- różnego rodzaju sprzęt AGD,
- różnego rodzaju meble,
- materiały budowlane,
- siekiery,
- piły spalinowe,
- jakiegokolwiek inne rzeczy, produkty, materiały i sprzęty potrzebne do normalnego funkcjonowania rodziny.

Wymienione dary rzeczowe należy przynieść:

• do piątku 25.08.2017 r. w godzinach 8.00-16.00 do Biura Bezpieczeństwa, Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych Starostwa Powiatowego w Piasecznie (Piaseczno, ul. Chyliczkowska 14, pokój nr 124, I piętro); tel. (22) 756-61-64

• do niedzieli 27.08.2017 r. całodobowo do Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Piasecznie (Piaseczno, ul. Staszica 19, budynek Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej); tel. (22) 737-07-63

Ponadto potrzebne są osoby i firmy, które ofiarowałyby bezpłatną pomoc w zakresie usług budowlanych, dekarckich oraz wycinki drzew na terenie powiatu chojnickiego oraz pozostałych sąsiadujących z nim poszkodowanych powiatów.

**W razie jakiegokolwiek pytań proszę kontaktować się z:**

Biurem Bezpieczeństwa, Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych Starostwa Powiatowego w Piasecznie nr telefonu: (22) 756-61-64 (od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-16.00) Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego w Piasecznie nr telefonu: (22) 737-07-63 (całodobowo) Każda udzielona pomoc będzie bezcenna.

# Zapomniany przejazd

dokończenie ze str. 1

## PRAŻMÓW

Przejazd w Jeziórku to niekończąca się historia. Zamknięty na początku czerwca, może zostanie niedługo otwarty.

Przejazd zamknięto 9 czerwca, termin jego otwarcia przekładano kilka razy. Ostatni to 7 sierpnia.

– Mieli go otworzyć, wszyscy na to liczyli, ale minął 7, 8, 20 sierpnia, a przejazd jest nieprzejezdny. Choć ewidentnie gotowy, pani spojrz – mówił mi we wtorek rano przechodzień w Jeziórku. – Najgorzej, że nie ma żadnej informacji. Ani tu, ani na stronach urzędów. Nikt nic nie wie. Chociaż nie. Najgorzej, że przejazd kolejowy robią 3 miesiące. Wie pani, w dzisiejszych czasach? – zapytał trochę retorycznie.

Faktycznie, nikt niczego nie wie, ani kiedy otworzą, ani czemu jeszcze nie otworzyli. We wtorek uzyskali-



Przejazd w Jeziórku jest gotowy, ale dalej nieprzejezdny

śmy jednak odpowiedź od Karola Jakubowskiego, rzecznika prasowego PKP PLK.

– Wykonawca zakończył już prace przy montażu urządzeń na przejeździe w Jeziórku. Do 24 sierpnia potrwają testy. Po testach zostanie zwołana komisja. Liczymy, że do końca miesiąca

przejazd kolejowo-drogowy zostanie otwarty – napisał Jakubowski.

Czy przejazd zostanie otwarty do końca wakacji? I czemu w Zalesiu Górnym można było otworzyć przejazd bez sygnalizacji i nadzoru, a w Jeziórku niedziałająca sygnalizacja to taki problem?

Tekst i zdjęcia Joanna Greła

**BOX**  
Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów

Badania techniczne-przeeglady  
Serwis samochodowy i klimatyzacji  
Tachografy cyfrowe i analogowe  
Mynia samoobslugowa  
Pon. - Pt. 8:00-21:00 Sobota 8:00-15:00

Wymiana opon  
od 50 zł

05-500 Piaseczno, ul. Energetyczna 12, tel. 22 750 90 90

www.serwisbox.pl

05-555 Tarczyn, ul. Warszawska 82, tel. 22 727 83 25



# Dom dziecka po raz trzeci

III KONSTANCIN-JEZIORNA

Cena wywoławcza wynosi blisko 11 milionów złotych.

Starostwo Powiatowe w Piasecznie ponownie wystawiło na sprzedaż dawną siedzibę domu dziecka znajdującą się przy ulicy Słonecznej w Konstancinie-Jeziorni. To już trzeci przetarg po tym, jak w 2015 roku, ze względu na wymogi ustawowe (budynek był za duży), dzieci przeniosły się do nowej placówki w Łbiskach. Oba wcześniejsze przetargi – z listopada ubiegłego roku oraz kwietnia tego roku – zakończyły się niepowodzeniem, gdyż nie udało się znaleźć kupca. W pierwszym z nich cena wywoławcza wynosiła około 13 milionów złotych, obecnie została obniżona do blisko 11 milionów.

Łączna powierzchnia usytuowanej na skarpie w Klarysewie nieruchomości to prawie 1,3 ha. Na działce znajdują się dwa budynki – liczący 1 400 metrów kwadratowych, składający się z ponad 25 pokoi obiekt, w którym mieszkali dzieci, oraz drugi dużo mniejszy, gdzie zamieszkuje jedna dwuosobowa rodzina. Teren w części porośnięty jest lasem sosnowym. Miejsce to posiada niezwykle bogatą historię.



Budynek wygląda bardzo okazale

## III Dzieci „zakłócały” spokój towarzysza

Budynek powstał na początku XX wieku, znajdowała się w nim szkoła żeńska. W 1920 roku zakupił go Amerykańska Misja Metodystyczna i utworzono w nim Metodystyczny Dom Dziecka imienia Marii Konopnickiej. Później stał się on filią warszawskiego Domu Dziecka imienia Księdza Bođuena – najstarszej działającej w Polsce placówki tego typu. Ratowano w nim żydowskie dzieci z Jeziorni oraz getta warszawskiego. Po zakończeniu II wojny światowej obiekt został upaństwowiony. Na pewien okres go zamknięto, gdyż bawiące się w nim dzieci przeszkadzały mieszkającemu nieopodal pierwszemu sekretarzowi KC PZPR Edwardowi Gierkowi, o czym można dowiedzieć się z Państwowej Kroniki Filmowej.

– Na pobliskiej posesji jeszcze do 1977 roku mieścił się dom dziecka. Sierociniec był tu już przed wojną, ale widocznie dzieci zakłócały rodzinny spokój sąsiada. Dom dziecka po eksmisji opustoszał. Pozostawiony bezpańsko zmienił się w ruinę. Zapadła decyzja, że dzieci wrócą do swego domu, ale władze Konstancina i kuratorium oświaty same nie podołają remontowi. Potrzebna społeczna pomoc, by szybko budynek wyremontować i zamknąć tę wstydlivą sprawę – mówi lektor w filmie krótkometrażowym z 1981 roku.

## III Powstanie osiedle?

Dom odremontowano i funkcjonował on do 2015 roku. Jakie będą jego dalsze losy? O tym będziemy mogli się przekonać wraz z początkiem września, gdyż właśnie wtedy w siedzibie starostwa odbędzie się przetarg. W ogłoszeniu można przeczytać, iż, zgodnie z zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, jest to teren pod usługi oświaty oraz zabudowę sakralną. Jednakże w lutym 2016 roku Rada Miejska Konstancina-Jeziorni podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały dotyczącej przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu Klarysew-Gawroniec, w której proponuje się przeznaczenie terenu pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną, usługową oraz teren zieleni urządzonej. Na części terenu, po wprowadzeniu zmian w planie, będą więc mogły powstać domy lub też np. hotel. Zarówno dawny dom dziecka, jak i budynek hydroforni będą podlegać ochronie zabytków.

Tekst i zdjęcie Rafał Lipski



Ścieżka ma 2 metry szerokości

# Najdłuższa droga

III POWIAT

Rowerzyści mogą już korzystać z nowego ciągu pieszo-rowerowego.

W ubiegłym roku na zlecenie Powiatu Piaseczyńskiego zbudowany został mierzący 2 kilometry długości odcinek drogi (wraz ze ścieżką rowerową i chodnikiem) prowadzącej od Solca do Szymanowa. Władze powiatu otrzymały na ten cel kwotę w wysokości 1,1 miliona złotych z Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie. Niedawno zakończony został drugi etap inwestycji.

Do użytku oddano odcinek od wsi Szymanów do Konstancina-Jeziorni. Około 4-kilometrową asfaltową drogę wykonywał Wydział Inwestycji, Remontów i Drogownictwa Starostwa Powiatowego w Piasecznie. Nawierzchnia została wzmocniona specjalną siatką, obok ciągnie się przez las szeroka, oddzielona białą linią oraz odblaskami

ścieżka rowerowa. Nowa trasa z pewnością zwiększa komfort i bezpieczeństwo rowerzystów. Prace wyniosły nieco ponad 2 miliony złotych.

Łączny koszt utworzenia 6-kilometrowego odcinka to 6,4 miliona złotych. Według Wicestarosty Powiatu Piaseczyńskiego Arkadiusza Strzyżewskiego jest to najdłuższy ciąg pieszo-rowerowy na terenie naszego powiatu.

– To jedna z najbardziej uczęszczanych dróg powiatowych, także przez pieszych i rowerzystów. Jej stan przez lata niewiele się zmieniał. Nasi poprzednicy potrafili tylko łątać dziury. Podjęliśmy decyzję o budowie zupełnie nowej drogi o podwyższonym standardzie. W końcu mieszkańcy mogą być zadowoleni – mówi Arkadiusz Strzyżewski i, jak zapowiada, to nie koniec prac na tej samej drodze powiatowej. – Jeszcze w tym roku powinniśmy zbudować chodnik z Baniochy w kierunku Wilczyńka. Projekt jest już gotowy – dodaje.

Tekst i zdjęcie Rafał Lipski

P R O M O C J A



## Budowa Systemu Wczesnego Ostrzegania i Alarmowania Ludności o Zagrożeniach w Powiecie Piaseczyńskim

W Powiecie Piaseczyńskim realizowany jest projekt pn. „Budowa systemu ostrzegania i alarmowania ludności o zagrożeniach w Powiecie Piaseczyńskim”. Liderem projektu jest Powiat Piaseczyński, natomiast partnerami gminy: Piaseczno, Konstancin-Jeziorna, Lesznowola, Góra Kalwaria, Tarczyn i Prażmów.

System składać będzie się z następujących komponentów:

- Centrali Powiatowej, która pełnić będzie rolę urządzenia sterowania i kontroli,
- 71 punktów alarmowych rozmieszczonych w większości miast i miejscowości powiatu piaseczyńskiego.

Urządzenie sterowania i kontroli zlokalizowane będzie w Powiatowym Centrum Zarządzania Kryzysowego w Piasecznie. Dzięki centrali możliwe będzie zdalne kierowanie syrenami oraz monitorowanie ich pracy. Dla bezpieczeństwa działania systemu przewidywana jest również możliwość włączania syren ze stanowiska zlokalizowanego w Wojewódzkim Centrum Zarządzania Kryzysowego.

71 punktów alarmowych rozmieszczonych jest zgodnie z koncepcją systemu we wszystkich gminach w taki sposób, by sygnał syreny dotarł do jak największej

liczby mieszkańców. Oprócz sygnału syreny będzie również możliwość przekazywania komunikatów głosowych.

System ostrzegania i alarmowania organizowany jest na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 stycznia 2013 r. w sprawie systemów wykrywania skażeń i powiadamiania o ich wystąpieniu oraz właściwości organów w tych sprawach.

Całkowita wartość zamówienia wynosi: 1 494 297 zł

W tym wkład ze środków Unii Europejskiej wynosi: 1 168 946,13 zł

Projekt pn. „Budowa systemu ostrzegania i alarmowania ludności o zagrożeniach w Powiecie Piaseczyńskim” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej V „Gospodarka przyjazna środowisku” Działania 5.1 „Dostosowanie do zmian klimatu” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020.

Lider Projektu



Powiat Piaseczyński



Gmina Piaseczno



Gmina Góra Kalwaria



Gmina Konstancin-Jeziorna



Gmina Lesznowola



Gmina Prażmów



Gmina Tarczyn

Partnerzy Projektu





Parkowy pałac wraz z otoczeniem to jeden z ważniejszych zabytków w mieście

## W interesie zabytku?

### PIASECZNO

Coraz głośniej robi się wokół zabytkowego pałacu w piaseczyńskim parku. Pomysł wydzierżawienia zabudowań na 30 lat nie wszystkim się podoba.

Na wniosek opozycyjnego klubu radnych Nasza Gmina – Nasz Powiat tuż przed długim weekendem zwołano nadzwyczajną sesję Rady Powiatu. Radni chcieli zaprotestować przeciwko planowanej dzierżawie należących do powiatu budynków w parku przy ul. Chyliczkowskiej 20 w Piasecznie. W tzw. międzyczasie przetarg został przez starostę Wojciecha Ołdakowskiego odwołany po informacji od Wojewódzkiego Mazowieckiego Konserwatora Zabytków, że część mienia ruchomego znajdującego się w pałacowej kaplicy może zostać objęta ochroną konserwatorską, a to wymagałoby wniesienia zmian do treści umowy zawieranej z dzierżawcą. Starosta poinformował radnych o odwołaniu postępowania, ci jednak zdecydowali się swoje stanowisko w sprawie dzierżawy wyrazić.

### W dlaczego dzierżawa?

Właścicielem majątku Powiat stał się w 2015 r. i dopiero wówczas mógł podjąć działania zmierzające do ratowania zabytku. Renowacja pałacu oznacza kilkumilionowe wydatki, na co powiatu po prostu nie stać. Tymczasem zainteresowanie powrotem do „matecznika” wyraziło Towarzystwo Oświatowe im. Cecylii Plater-Zyberkówny, które z powodzeniem prowadzi szkoły w Warszawie. Podczas listopadowej sesji rady powiatu (2016) Prezes Towarzystwa Iben Lewin mówiła o planach odrestaurowania nieruchomości i utworzenia w pałacu niepublicznej podstawówki.

– Samorząd miał możliwość wynajęcia nieruchomości Towarzystwu na drodze negocjacji, jednak to radni zde-

cydowali o tym, że powinno się ogłosić przetarg nieograniczony, dopuszczając więcej podmiotów – mówi starosta. – A najbardziej upominał się o to na komisjach radny Józef Zalewski – przypomina jednemu z głównych przeciwników obecnej dzierżawy Wojciech Ołdakowski i podkreśla, że jest tylko wykonawcą woli radnych.

### W obronie lokatorów

Opozycja staje głównie w obronie 16 rodzin mieszkających w przeznaczonych do dzierżawy budynkach.

– Lokatorzy budynków stanowią grupę ludzi słabszych ekonomicznie i zachodzą obawy, że tak jak w innych miastach Polski dojdzie do drastycznych podwyżek czynszu, a w efekcie do wyrzucenia tych ludzi na bruk – czytała przewodnicząca klubu Nasza Gmina – Nasz Powiat Joanna Pająkiewicz.

– Interesy lokatorów zabezpiecza prawo, ale jeśli radni uznają za słuszne, możemy przywołać dodatkowo te zapisy w umowie – zgadza się Ołdakowski. – Pamiętać należy o jeszcze jednej kwestii – powiat nadal będzie właścicielem tych nieruchomości i w momencie, gdy postępowanie dzierżawcy będzie budziło zastrzeżenia, zawsze umowę możemy rozwiązać – zauważa. O wyrzuceniu na bruk lokatorów mowy być nie może.

### Wszystkie oczy na kaplicę

Radnym nie podoba się też pomysł wydzierżawienia budynku wraz ze znajdującą się w nim i funkcjonującą jako miejsce kultu kaplicą. Nie zabrało też uwagi skierowanej personalnie do starosty. „Jest to niezrozumiałe, tym bardziej iż starosta reprezentuje partię Prawa i Sprawiedliwości, która w swojej idei stawia na obronę grup słabszych społecznie, a także na poszanowanie tradycji, historii i religii” – czytamy w dokumencie.

Starosta zwraca uwagę, że w treści umowy, którą miałby podpisać z powiatem dzierżawca, kwestia zachowania

charakteru kaplicy oraz udostępniania jej jako miejsca kultu została jasno określona.

– Nie wiem, jak lepiej mógłbym to zrobić. Zapisy umowy zostały ustalone z proboszczem parafii ks. Andrzejem Krynickim – wyjaśnia.

O losy kaplicy upomina się też małżeństwo państwa Dębskich, którzy promują wśród mieszkańców i lokalnych instytucji swój prywatny projekt „Dziedzictwo i tożsamość” mający na celu szerzenie wiedzy o historyczno-religijnym znaczeniu tego miejsca oraz finansowe wsparcie i pomoc zakonnikom Instytutu Świeckiego Życia Konsekwentnego Służebnic Najświętszego Serca Jezusa Posłanniczek Maryi, które opiekują się miejscem kultu.

### Każdy ma swój interes

Podczas sesji nadzwyczajnej swój głos w sprawie zabrali też przedstawiciele obecnego „najemcy” pałacu. Od lat dziewięćdziesiątych działa w nim Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Cecylii Plater-Zyberkówny prowadzone przez Stowarzyszenie Wychowanek Szkoły Gospodarstwa Wiejskiego w Chyliczkach „Chyliczanka”. Stowarzyszenie żadnej umowy podpisanej z powiatem nie ma i czynszu również nie płaci. Pieniądzy na renowację zabytkowego budynku nie ma, bo szkoła wystarczających dochodów nie przynosi. W ubiegłym roku szkolnym uczyło się w niej 5 uczennic.

– Od 25 lat dbamy o budynek – mówiła dyrektor szkoły i zarazem sekretarz Stowarzyszenia „Chyliczanka” Barbara Olszyńska. – Uczniów jest tak mało, bo rodzice się boją przysłać do nas dzieci ze względu na niepewną sytuację – podkreślała. – A ja jestem przekonana, że szkoła w tym miejscu funkcjonować będzie nadal.

Podczas sesji głos zabrał również były starosta Jan Adam Dąbek. Przyznał, że gdyby nie „Chyliczanka” budynek uległby dewastacji.

– Powiat powinien doprowadzić budynki do ładu i wydzierżawić bezumownie osobom, które do tej pory się tymi budynkami zajmowały – wyraził swoje zdanie i pochwalił Ołdakowskiego za „sprytnie” wycofanie się z przetargu, który uznał za pomysł fatalny.

Co dalej z parkowymi nieruchomościami?

– Czekam na decyzję radnych – mówi Wojciech Ołdakowski. – To oni decydują o sposobie dysponowania powiatowym mieniem, Zarząd ma jedynie obowiązek realizować ich wolę.

Najbliższa sesja rady powiatu zaplanowana jest na 14 września.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

## W wydziale załatwisz wszystkie sprawy



Uroczyste przecięcie wstęgi odbyło się 11 sierpnia

### GÓRA KALWARIA

Mieszkańcy mogą teraz zarejestrować pojazd bez zbędnego oczekiwania.

Od 7 sierpnia w powiatowym Wydziale Komunikacji i Transportu mieszczącym się w budynku urzędu miasta i gminy przy ulicy 3 Maja w Górze Kalwarii zaszły spore zmiany. Do tej pory punkt był otwarty trzy razy w tygodniu, obecnie zaś pracownik wydziału obsługuje interesantów od poniedziałku do piątku. To jednak nie koniec udogodnień. Wydział załatwia teraz wszelkie sprawy związane z rejestracją. Wcześniej osoba, która chciała zarejestrować pojazd, musiała w pierwszej kolejności udać się do urzędu, żeby zostawić niezbędne dokumenty, po czym, po umó-

wieniu się na kolejny termin, odbierać gotowe tablice i dowód rejestracyjny. Po zmianach funkcjonuje pełen system do rejestracji pojazdów.

– Dotychczas odbywały się tylko dyżury w wybrane dni i pracownik przyjmował jedynie dokumenty do rejestracji. Mieszkaniec musiał fatygować się do urzędu dwukrotnie: raz składając dokumenty, po raz drugi odbierając dowód rejestracyjny, tablice czy wtórniki dokumentów. Od teraz mieszkańcy gminy Góra Kalwaria wszystko załatwią na miejscu i od ręki – informuje nas Wicestarosta Powiatu Piaseczyńskiego Arkadiusz Strzyżewski.

11 sierpnia miało miejsce oficjalne przecięcie wstęgi, którego dokonali przedstawiciele urzędu gminy i starostwa.

Zakres działania stanowiska do spraw rejestracji pojazdów w Górze Kalwarii obejmuje między innymi: rejestrację, nadanie cech identyfikacyjnych nadwozia, podwozia, czasowe wycofanie pojazdów z ruchu i czasową rejestrację w celu wywozu pojazdu zagranicę, zawiadomienie o wprowadzeniu zmian w pojeździe, wyrejestrowanie, wniosek o wydanie tablic indywidualnych i zawiadomienie o zbyciu pojazdu zarejestrowanego. W celu załatwienia sprawy wystarczy przyjść do siedziby. Opłat można dokonywać w punkcie kasowym Mazovia Banku w ratuszu miejskim.

Sprawy odnoszące się do praw jazdy dalej będą załatwiane w siedzibie Wydziału Transportu i Komunikacji w Piasecznie.

RL

P R O M O C J A  
Artykuł służy do celów informacyjnych.



Al. Wojska Polskiego 6, Konstancin-Jeziorna, (vis a vis Starej Papierni)  
tel. 22 717 40 01 lub 03, www.przychodniagrama.pl

**Przychodnia Grapa** OD WRZEŚNIA  
**świadczy pomoc medyczną również w soboty**

Panie Doktorze, jak Przychodnia Grapa przygotowuje się do jesieni?

dr Marek Rychlik Dyrektor medyczny Przychodni Grapa: Ponieważ coraz więcej osób chce skorzystać z pomocy lekarza w dzień wolny od pracy, postanowiliśmy świadczyć komercyjne usługi również w sobotę. Od września 2017 r. zapraszamy dzieci i dorosłych na konsultacje do lekarzy rodzinnych. W sobotę będzie można również wykonać badania laboratoryjne, a także inne badania komercyjne: np. holter EKG i holter ciśnieniowy.

Wychodząc naprzeciw potrzebom pacjentów, zaprosiliśmy również do współpracy lekarza psychiatrę oraz psychologa. Psychiatra specjalizuje się w diagnozowaniu i leczeniu zaburzeń nastroju, lękowych, obsesyjno-kompulsyjnych, somatycznych, zaburzeń snu oraz zaburzeń psychotycznych.

Psycholog prowadzi psychoterapię indywidualną dzieci, młodzieży, osób dorosłych oraz par małżeńskich.

Przypominam również, że Przychodnia świadczy usługi z wielu innych dziedzin medycyny np. ginekologii, endokrynologii, ortopedii, okulistyki, medycyny sportowej. Wykonujemy badania USG piersi, USG Doppler, Echo serca, USG ortopedyczne i wiele innych. Świadczy usługi dla dzieci i dorosłych.

Panie Doktorze, a z jakich usług pacjent może skorzystać w Przychodni Grapa bezpłatnie?

dr Marek Rychlik Dyrektor medyczny Przychodni Grapa: W ramach NFZ można skorzystać z pomocy lekarza podstawowej opieki zdrowotnej od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-18.00. Wystarczy tylko zapisać się na wizytę osobiście lub telefonicznie, a przed wizytą zgłosić się w rejestracji i podpisać deklarację wyboru Przychodni. Zapraszamy wszystkich mieszkańców Gminy Konstancin-Jeziorna – zapraszamy całe rodziny.

Dziękuję za rozmowę.

### W SKRÓCIE

#### DYWIZJA ZNIKNIJE

W odpowiedzi na interpelację radnych powiatu, Sergiusza Muszyńskiego i Michała Grzesły (PP nr 159 z 2 sierpnia), odpowiedziała pismem z 27 lipca Katarzyna Paprocka, członek zarządu Powiatu. Napisała ona, że dyrektor IV LO przy Chyliczkowskiej 6 września 2016 r. wysłała do IPN zapytanie (pisaaliśmy o tym w grudniu, kiedy po dwóch miesiącach oczekiwania także nie uzyskaliśmy odpowiedzi od IPN), czy w świetle obowiązujących przepisów prawnych patronem szkoły może pozostać I Dywizja Kościuszkowska. Do tej pory dyrekcja nie otrzymała odpowiedzi.

Katarzyna Paprocka napisała jednak, że dyrektor szkoły zorganizowała spotkanie ze społecznością szkolną w sprawie zmiany patrona oraz że zmianę patrona wpisała do programu pracy szkoły na rok szkolny 2017/2018.

W międzyczasie radni powiatu, którzy żądają zmiany patrona, dotarli do pisma IPN, który w lipcu br. zawnioskował o zmianę patrona 4 ulic w gminie Knurów, w tym ulicy I Dywizji Kościuszkowskiej, ponieważ uznał, że nazwa ta wypełnia normy ustawy o zakazie propagowania komunizmu lub innego ustroju totalitarnego przez nazwy budowli, obiektów i urządzeń użyteczności publicznej.

– Podzielamy zdanie IPN, że nie należy utożsamiać często bardzo różnych losów poszczególnych żołnierzy z Dywizją jako formacją służącą polityce Związku Sowieckiego – napisali w komunikacie prasowym radni powiatu.



# Kaganiec kością niezgody



Na smyczy i w kagańcu

## LESZNOWOLA

Gmina przyjęła kilka tygodni temu nowy Regulamin utrzymania czystości i porządku dotyczący m.in. obowiązków właścicieli utrzymujących zwierzęta domowe, a w Internecie rozgorzała dyskusja o zasadności wprowadzonych przepisów.

Uchwałę wprowadzającą nowy Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Lesznówola Rada Gminy przyjęła 14 lipca. W Rozdziale 6 Regulaminu nakłada się na właścicieli psów m.in. obowiązek wyprowadzania swoich pupili poza obszar własnej nieruchomości na uwięzi oraz z nałożonym kagańcem. I to właśnie kwestia kagańca stała się prawdziwą kością niezgody. Gdy Radny Mysiadła – Marcin Kania – opublikował na swoim profilu facebookowym informację

o przyjętych rozwiązaniach, w sieci zawrzało. Przeciwnicy obowiązku zakładania kagańców przytaczali liczne argumenty, odwołując się zarówno do kwestii humanitarnych, jak i prawnych.

– Z czego wynika ten kaganiec? Czy psy atakują ludzi? Jestem właścicielką psa i szczerze mówiąc, nie wyobrażam sobie mojego 11-letniego psa z kagańcem, którego nigdy w życiu nie nosił. Obawiam się, że mój pies – a dokładniej sunia – wychowana z małymi dziećmi w domu nie zrozumie, dlaczego nagle na ulicy traktowana ma być jako potencjalny agresor... – komentuje sprawę pani Anita.

Wielu internautów wprost zarzuciło bezprawność podjętej uchwały i zapowiedziało zaskarżenie jej do sądu, powołując się przy tym na orzeczenia Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego (WSA).

– W opinii WSA generalny nakaz wyprowadzania psów na smyczy i w kagańcu, niezależnie od cech psa i innych uwarunkowań, między innymi choroby

zwierzęcia, może w określonych sytuacjach prowadzić do działań niehumanitarnych – informuje pan Tomasz.

Z drugiej strony pojawiły się także głosy poparcia do wprowadzonych rozwiązań.

– Oczywiście masz psa, to sprzątaj po nim. Czasami pies mądrzejszy od właściciela – komentuje krótko pani Wiesława.

## Czy nowy Regulamin w istocie coś zmienia?

Co ciekawe, po dokładnym porównaniu treści obecnie wprowadzonego Regulaminu z poprzednio obowiązującym z 2015 r., wynika, że tak naprawdę nic się nie zmieniło w zakresie obowiązków właścicieli zwierząt (zmiany w istocie mają charakter redakcyjny i wprowadzają większą przejrzystość całego Regulaminu), a zatem obowiązek noszenia kagańca istniał także w poprzednim Regulaminie. Powstaje natomiast otwarte pytanie o świadomość obowiązujących norm i ich egzekwowanie.

– Przecież te przepisy o wyprowadzaniu psów na smyczy i kagańcu obowiązują już wiele lat, a u nas na alei Zgody (Nowa Iwiczna) kilka osób i tak codziennie wyprowadza swoje psy na ulicę i pobliskie pole bez smyczy i kagańca, a nikt z tym nic nie robi – informuje nas pan Krzysztof, mieszkaniec Nowej Iwicznej.

Tekst i zdjęcie Piotr Włodarczyk



Wspólna akcja Policji i Gminy

# Zlikwidowano nocne targowisko

## LESZNOWOLA

Pod koniec lipca policjanci z Lesznówoli w porozumieniu z Urzędem Gminy zlikwidowali nocne targowisko przy ul. Międzynarodowej w Wólce Kosowskiej.

Mieszkańcy skarżyli się na hałas związany z nocnym, nielegalnym handlem ulicznym przy ul. Międzynarodowej. Proceder polegał na handlu (prawdopodobnie tekstyliami) z zaparkowanych samochodów w godzinach, w których obowiązywał zakaz postoju i parkowania.

Władze Gminy wraz z policją postanowiły działać. Na początku Gmi-

na przeprowadziła akcję informacyjną o konsekwencji przymusowego odholowania pojazdów. Samą akcją likwidacji targowiska przeprowadzono 20 lipca.

– Skutkiem podjętych czynności było odholowanie w sumie 8 pojazdów z ul. Międzynarodowej i 2 pojazdów z ul. Marii Świątkiewicz w Wólce Kosowskiej. Nie zatrzymano żadnej osoby, gdyż czyny, które zostały popełnione przez użytkowników/właścicieli pojazdów, stanowiły wykroczenia, za które zostały nałożone grzywny w drodze mandatów karnych. Pojazdy zostały odholowane na koszt Urzędu Gminy w Lesznówoli – informuje kom. Jarosław Sawicki z KPP Piaseczno.

Tekst i zdjęcie Piotr Włodarczyk

R E K L A M A

## Odbierz szkolną wyprawkę

**26 SIERPNIA**  
**OD 12:00 OD 18:00**

Zrób zakupy za min. 150 zł  
w sklepach na terenie galerii  
i odbierz szkolną wyprawkę na bogato!

W zestawie są zeszyty, blok, pisaki, kredki,  
długopisy, plan lekcji i inne szkolne przybory.

[auchanpiaseczno.pl](http://auchanpiaseczno.pl)

Centrum Handlowe Auchan Piaseczno, ul. Puławska 46



# Trudna droga do szkoły

PIASECZNO

Ulica Szpitalna wprawdzie ciągle w budowie, ale podobno uczniowie mają mieć zapewniony dojazd do szkoły.

**B**udynek Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Piasecznie zmienił się nie do poznania. Wprawdzie do zakończenia prac zostało jeszcze trochę czasu, ale sama rozbudowa, dzięki której powierzchnia szkoły powiększyła się niemal dwukrotnie, jest już zakończona. Obecnie trwają prace wykończeniowe dwóch najwyższych kondygnacji.

– Przed wykonawcą poza tym jeszcze wykończenie holu głównego i zagospodarowanie terenu – wylicza członek zarządu powiatu Ksawery Gut. – Zgodnie z umową ma na to czas do 1 grudnia i prace na pewno zakończą się w terminie – zaznacza.

W związku ze zbliżającym się rozpoczęciem roku szkolnego usiłowaliśmy się dowiedzieć, jak placówka funkcjonować będzie od września, zwłaszcza że sytuację komplikuje dodatkowo tocząca się przebudowa ul. Szpitalnej, przy której zlokalizowana jest szkoła.

– Wystąpiliśmy o częściowe użytkowanie pierwszego piętra i parteru, więc na 1 września będziemy mieli gdzie się zmieścić – zapewnia Gut. Przyznaje, że zgodnie z wcześniejszymi zapowiedzia-



Na asfalt na drodze do szkoły trzeba będzie jeszcze poczekać

mi gminy, która jest inwestorem, jeśli chodzi o drogę, obie inwestycje sobie

nosprawnościami. Powiat wystosował odpowiednie pismo do gminy w tej sprawie.

## Rozkopana ulica na wysokości szkoły może stanowić istotny problem dla podopiecznych placówki i ich rodziców

nie przeszkadzają. Gut przyznaje jednak, że rozkopana ulica na wysokości szkoły może stanowić istotny problem dla podopiecznych placówki i ich rodziców. Pamiętać należy, że mówimy o dzieciach z różnego rodzaju niepeł-

– Prace stoją, bo czekamy na zakład energetyczny, któremu dwukrotnie nie udało się przetarg na skablowanie – informuje naczelnik gminnego Wydziału Infrastruktury i Transportu Włodzimirz Rasiński. Zapewnia jednak, że uczniowie SOSW będą mieli zapewniony dojazd do szkoły od strony łącznika z ul. Mickiewicza. – Gorzej wygląda sytuacja z dojazdem do Zespołu Szkół nr 1 przy ul. Szpitalnej 10 – przyznaje. – Nie wykluczone, że trzeba będzie dostawać się tam przez teren sąsiedniej szkoły. Będziemy o tym jeszcze rozmawiać ze starostwem – deklaruje Rasiński.

**Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian**



Frekwencja dopisała

## „Król Lew” na Koziej

KONSTANCIN-JEZIORNA

Dzięki takim akcjom mieszkańcy się integrują.

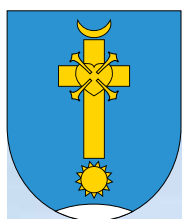
**T**ydzień temu na konstancińskim osiedlu Kozia mieszkańcy – zarówno dorośli, jak i dzieci – zgromadzili się na placu, by na leżakach razem obejrzeć kultową animację Disneya pt. „Król Lew”. W wydarzeniu wzięło udział aż 70 osób, wszyscy świetnie się bawili.

– Jestem pod wrażeniem frekwencji i pozytywnych opinii mieszkańców. Już są pytania, kiedy następne kino plenerowe – mówi radny Konstancina-Jeziorno Tomasz Nowicki, który zwraca

uwagę na społeczny charakter wydarzenia. – Udało się zorganizować to wydarzenie prawie bezkosztowo. Włączyły się zarówno osoby prywatne, jak i instytucje publiczne. To motywuje do dalszych działań – dodaje.

## Już są pytania, kiedy następne kino plenerowe

We wrześniu na osiedlu pojawi się znany w gminie pszczelarz Zbigniew Durajczyk, który opowie o życiu pszczół i tworzeniu miodu. **RL**



## GMINA GÓRA KALWARIA



## OBWODNICA SIĘ URZECZYWISTNIA

Rozkręcają się roboty przy budowie obwodnicy Góry Kalwarii.

Ciężki sprzęt pracuje w kilku miejscach. Najwięcej zrobiono dotychczas w Mikówcu (ul. Tęczowa) i na ul. Leśnej w Górze Kalwarii. Powstaną tam, odpowiednio, wiadukt drogowy i tunel dla pieszych. Na obu placach budowy zamontowano już zbrojenia. W ostatnim czasie drogowcy utworzyli też objazd ul. Wiejskiej w Krzakach Czaplinskich, gdzie rozpoczęły się roboty związane z budową wiaduktu. Prace (polegające m.in. na zdejmowaniu wierzchniej warstwy gruntu) trwają również w pobliżu ul. Walewickiej, ul. św. Antoniego i Stadionu Miejskiego w Górze Kalwarii oraz w Kątach.

Obwodnica Góry Kalwarii ma być gotowa pod koniec 2019 roku. Prawie 9-kilometrowa dwupasmówka będzie się zaczynać w Kątach (tu powstanie węzeł) i łączyć

z drogą krajową nr 50 tuż przed mostem na Wiśle. Drugi i trzeci węzeł zostaną wzniesione na skrzyżowaniu z ul. Grójecką i koło Stadionu Miejskiego.

Przedstawiciele naszej gminy systematycznie uczestniczą w radach budowy, czyli spotkaniach z udziałem reprezentantów inwestora (Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad) oraz wykonawcy (konsorcjum firm Intercor i Planeta). Przyglądają się też pracom w terenie.

– Dzięki obwodnicy ciężki ruch nareszcie zostanie wyprowadzony poza centrum naszego miasta. Będzie bezpieczniej, ciszej, poprawi się również jakość powietrza – podkreśla burmistrz Dariusz Zieliński.

Wartość inwestycji to ponad 313 milionów złotych.

**Więcej zdjęć na gorakalwaria.pl.**

## RAP, ROLKI I... WIELKA PIASKOWNICA NA RYNKU

W najbliższą sobotę pożegnanie lata w Górze Kalwarii. Będzie obfitować w atrakcje.

Spotykamy się na rynku o godzinie 12. W programie m.in. rodzinne gry i zabawy (13.00), budowanie zamków w wielkiej piaskownicy (14.00) i turniej kapslowy (15.00). Impreza przed ratuszem zakończy się o 17.00.

Po niedługiej przerwie przenosimy się na pl. Piechoty (teren byłej jednostki wojskowej). Tam odbędą się: festiwal kolorów (posypywanie się barwnymi proszkami, 18.30), freestyle battle (hiphopowy pojedynek na rymy, 19.00) oraz koncert rapera o pseudonimie KaeN (20.45). Oprócz tego na pobliskiej ulicy por. Białka o 20.30 rozpocznie się nightskating – przejazd rolkarzy i wrotkarzy ulicami miasta. Każdy posiadacz butów na kółkach może wziąć udział.

**Serdecznie zapraszamy!**

## APEL O PAMIĘĆ, APEL O DIALOG

– W sierpniu 1920 roku obroniono Warszawę, obroniono Polskę, ale również została obroniona Europa – mówił burmistrz Dariusz Zieliński podczas uroczystości w Górze Kalwarii z okazji rocznicy Bitwy Warszawskiej.

– Ten piękny cud dokonał się nie tylko dzięki wysiłkowi żołnierza polskiego. Także dzięki opatrności Bożej – kontynuował gospodarz gminy. Podkreślił również, że obowiązkiem Polaków jest pamiętać o tych, którzy w czasie wojny polsko-bolszewickiej oddali życie za ojczyznę. – Oni przelewali krew i nie pytali, co z tego będą mieć – oświadczył Dariusz Zieliński.

Z kolei proboszcz kalwaryjskiej parafii ks. Andrzej Jerominek nawiązał w trakcie kazania do politycznego podziału między Po-



lakami. – Powinniśmy ze sobą dyskutować, dialogować i unikać konfrontacji – powiedział.

Po mszy św. i przemówieniu burmistrza przedstawiciele lokalnych instytucji i organizacji złożyli kwiaty pod pomnikiem Józefa Piłsudskiego. Oprócz orkiestry parafialnej obchody uświetnił zespół Cendrowianki, wraz z którym patriotyczne pieśni zaśpiewał pułkownik Gwardii Narodowej im. Armii Krajowej – Marcin R. J. Kujawa.





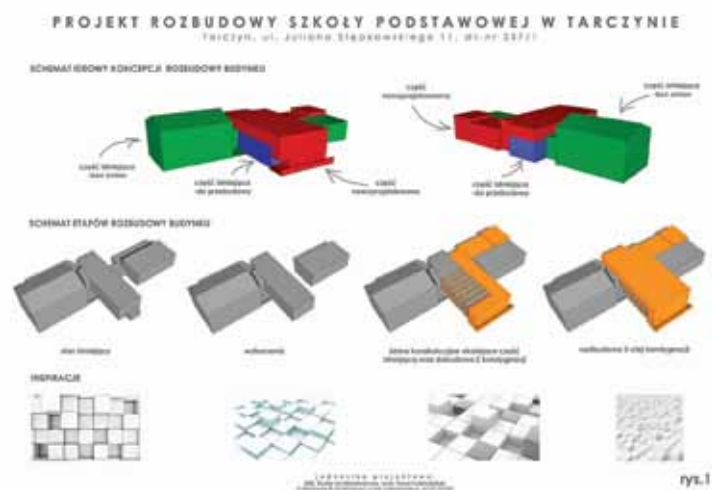
## GMINA TARCZYN



# Przebudowa szkoły podstawowej w Tarczynie rozpoczęta!

W Tarczynie ruszyła rozbudowa i modernizacja miejscowej szkoły podstawowej. W ramach inwestycji o wartości ok. 9,5 mln zł, realizowanej przez gminę Tarczyn, powstaną m.in. nowoczesna sala gimnastyczna, sale dydaktyczne i gabinety specjalistyczne.

Środkowe skrzydło obiektu zostanie podwyższone o jedną kondygnację, północne skrzydło, w rejonie sali gimnastycznej zostanie rozebrane i wybudowane od nowa. W powiększonej przestrzeni znajdą się nowoczesne sale lekcyjne, gabinety specjalistyczne, biblioteka, świetlica, mała sala gimnastyczna oraz wydzielona część przedszkolna. Cały teren oraz budynek będą dostępne dla osób niepełnosprawnych, a wszystkie pomieszczenia szkoły będą ze sobą funkcjonalnie powiązane. Inwestycja ma zakończyć się w 2019 r. SW



# Uroczystości w Bystrzanowie

W Bystrzanowie, przy kapliczce Św. Rocha, została odprawiona msza święta, którą celebrował ks. Grzegorz Wolski – proboszcz parafii Świętego Ducha w Werdunie. Wzięli w niej udział przedstawiciele samorządu: Burmistrz Tarczyna – Barbara Galicz, Przewodniczący Rady Miejskiej – Mirosław Faliszewski, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Jacek Żelazowski oraz Mieszkańcy Bystrzanowa i zaproszeni goście.

Po Mszy świętej odbył się piknik, zorganizowany przez sołtysa sołectwa Bystrzanów Waldemara Pekrula, Radę Sołecką oraz Mieszkańców wsi. Nie zabrakło smacznego jedzenia z grilla oraz przepysznych szarlotek, przygotowanych na konkurs na najsmaczniejszy wypiek.

Większością głosów zwyciężyło ciasto przygotowane przez Krysztynę Prus, drugie miejsce zajęła Marzena Mastalerz, a miejsce trzecie przypadło Janinie Prus. Msza święta oraz biesiadowanie były wspaniałą okazją do integracji Mieszkańców Bystrzanowa oraz zaproszonych gości. GOK Tarczyn







Reprezentacja Góry Kalwarii i Urzecza podczas parady drewnianych łodzi

## Urzecze w Toruniu

### W GÓRA KALWARIA

Góra Kalwaria promowała mikroregion Urzeczcie na Festiwalu Wisły w Toruniu, który odbył się w połowie sierpnia.

Długi weekend w Toruniu odbył się pod znakiem rzeki Wisły. Z okazji Roku Rzeki Wisły 14 i 15 sierpnia do te-

Promocja Urzecza przez Gminę Góra Kalwaria, na jednym z większych festiwali rzecznych w Polsce, to świetny pomysł, a wykonanie okazało się jeszcze lepsze

go pięknego miasta przyplęły drewniane skutki, galary i baty, a także lejtaki i nieszakwi. Przyplęły również fliśacy z Ulanowa, których witała kilka



Stoisko Góry Kalwarii na Bulwarze Filadelfijskim w Toruniu, cieszyło się ogromnym powodzeniem

tygodni temu Góra Kalwaria w Królewskim Lesie i Konstancin-Jeziorna w Gassach.

Festiwal trwał 4 dni, rozpoczął się we Włocławku, Ciechocinku, a jego finał odbył się w Toruniu. Drewniane jednostki płynęły na niego z Krakowa, Sandomierza i Warszawy. Pojawili się

nawet żeglarze z Francji, gdzie odbywa się największy festiwal rzeczny w Europie – Festiwal Loary. Dla części płynących Toruń był ostatnią przystanią, inni popłynęli do Gdańska.

Festiwal był okazją do promowania regionów nadwiślańskich, ich historii, tradycyjnych strojów i smaków. Jednym z najciekawszych stoisk na Bulwarze Filadelfijskim w Toruniu, okazało się stoisko Gminy Góra Kalwaria, w którym m.in. zespół URZECZEni i zespół Kalwarki, Dariusz Falana, dyrektor Ośrodka Kultury w Górze Kalwarii, oraz Grażyna Leśniak z Fundacji Szerokie Wody promowali mikroregion Urzeczcie. Przy namiotach z napisem Gmina Góra Kalwaria było pełno ludzi, którzy dostawali mapki z trasą rowerową po Urzeczcie, ulotki o historii mikroregionu, mogli kupić książki o Urzeczcie Łukasza Maurycego Stanszka, jego odkrywcy, oraz skosztować pysznego cydru.

Promocja Urzecza przez Gminę Góra Kalwaria, na jednym z większych festiwali rzecznych w Polsce, to świetny pomysł, a wykonanie okazało się jeszcze lepsze.

– Jestem z Sierpca, właśnie szukam takich tras rowerowych na kolejny urlop. Urzeczcie to niezwykle miejsce, jak się właśnie dowiedziałam. Na pewno odwiedzę je na rowerze z rodziną w przyszłym roku – powiedziała nam pani przy stoisku Góry Kalwarii.

Tekst i zdjęcia Joanna Greła

# Okęcie czekają zmiany?

### W WARSZAWA

Rząd nie rezygnuje z budowy centralnego lotniska. Wybudowanie go będzie oznaczać zamknięcie Lotniska Chopina dla takiego ruchu, jaki jest obecnie.

Lotnisko Chopina opublikowało niedawno dane, z których wynika, że w I połowie tego roku odprawiło prawie 7 mln pasażerów. To o jedną czwartą więcej niż w tym samym czasie w 2016 roku. Te i podobne dane wskazują, że rozbudowane już Okęcie w ciągu najbliższych kilkunastu lat będzie zbyt małe, ponieważ ilość pasażerów ciągle rośnie.

### W Jak rozładować Okęcie?

Rozwiązaniem może być kolejna rozbudowa lotniska na Okęciu lub w Modlinie. To pierwsze już wzbudza protesty mieszkańców miejscowości, nad którymi lądujące samoloty lecą bardzo nisko. Lokalizacja tego drugiego nie jest odpowiednia dla centralnego portu lotniczego, w dodatku istniejąca infrastruktura Modlina powoduje, że budowa zupełnie nowego portu czy rozbudowa tego to podobny zakres prac.

O konieczności budowy centralnego lotniska wiadomo od co najmniej



Lotnisko Chopina odprawiło w I połowie tego roku 7 mln pasażerów

2003 roku, kiedy powstało pierwsze wstępne opracowanie analizujące jego lokalizację – wskazało ono Modlin lub Mszczonów.

Lokalizację centralnego portu między Warszawą a Łodzią wskazał także Michał Boni w dokumencie Polska 2030.

### W lipcu projekt uchwały

– Budowa i otwarcie CPK jest równoznaczne z zamknięciem portu lotniczego na Okęciu dla takiego ruchu, jaki jest z niego obecnie wykonywany. O tym, czy będzie na nim realizowana inna działalność lotnicza np. na potrzeby związane z obronnością, ta decyzja na nas jeszcze czeka. Z pewnością bilans otwarcia CPK jest jednocześnie bilansem zamknięcia Okęcia dla ruchu lotniczego takiego, jaki jest wykonywany obecnie – powiedział, jak informuje PAP, pełnomocnik rządu ds. budowy Centralnego Portu Komunikacyjnego (bo taka nazwa tego projektu od niedawna funk-

cjonuje), Mikołaj Wild. – Jeszcze w lipcu, przed wakacjami sejmowymi, rządowi zostanie przedstawiony projekt uchwały, która będzie podstawą do rządowego programu budowy CPK – dodał.

W maju Jan Pamała, prezes Małopolskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, były wieloletni prezes lotniska w Balicach, w rozmowie z Portalem Samorządowym podczas Europejskiego Kongresu Gospodarczego w Katowicach stwierdził, że przy budowie CPK zamknięciu musi ulec warszawskie lotnisko Okęcie, a także lotniska w Łodzi i w Radomiu. Problemy będą miały, w jego ocenie, też lotniska w Katowicach i w Poznaniu.

Rząd twierdzi, że CPK powstanie w ciągu 10 lat.

– Jeżeli kierujemy się określonymi wskaźnikami dot. np. kilometrów tras kolejowych, kosztów podobnych inwestycji lotniskowych, to mówimy o koszcie 30 mld zł, z którymi inwestorzy będą musieli zmierzyć się w ciągu najbliższych 10 lat. Oznacza to, że mówimy o kosztach rzędu 3 mld zł rocznie – powiedział Mikołaj Wild.

– We wrześniu powinna zapaść decyzja o tym, gdzie powstanie Centralny Port Komunikacyjny – powiedział pod koniec lipca wicepremier Mateusz Morawiecki.

Tekst i zdjęcie Joanna Greła

## Budować nie ma komu

### W POWIAT

Brak ofert albo zdecydowanie zbyt wysokie to ostatnio zbroja samorządów. Sezon mija, a niektóre inwestycje nawet nie wystartowały.

Ostatnimi czasy popyt na realizację inwestycji budowlanych (czy to budynki, czy drogi) zdecydowanie spadł. Zdarzają się przetargi, w których nie zostaje złożona ani jedna oferta. Bywają i takie z jedną, maksymalnie dwiema ofertami, które znacząco przekraczają koszty inwestorski dla danej inwestycji. Często zainteresowane przedsiębiorstwa chcą co najmniej dwa razy więcej pieniędzy niż wartość zadania. Dlaczego? Bo wiedzą, jak wygląda sytuacja na rynku firm budowlanych. A wygląda kiepsko. Przyznają to odpowiedzialni za inwestycje przedstawiciele samorządów, ale też właściciele firm budowlanych.

### W Praca szuka człowieka

– Mógłbym wykonać znacznie więcej zleceń w sezonie – przyznaje pan Karol, właściciel firmy budowlanej z Lesznowoli. – Tylko nie mam kim. Znalezienie solidnego fachowca graniczy z cudem – skarży się. Przyznaje, że dla firm to duży problem, bo jak się ma pewną markę i cieszy zaufaniem klientów nie



Nawet żeby coś zburzyć trzeba mieć odpowiednie przygotowanie

można zejść poniżej pewnego poziomu, a w „budowlance” wbrew pozorom nie wystarczy siła mięśni, trzeba też myśleć i mieć pewne nabyte umiejętności.

– A ostatnio jak kogoś zatrudnię, to się okazuje, że muszę cały czas pilnować, co robi, a nie o to mi chodzi – zauważa. Przyznaje też, że jeszcze kilka lat temu stawał do przetargów organizowanych przez samorządy, ale teraz nie może sobie na to pozwolić, bo to konkretne umowy z konkretnymi terminami, a on nie ma pewności, że jego pracownik za chwilę nie zniknie.

– Bo mu ktoś pracę na zachodzie załatwi albo mu się „znudzi”, bo i tacy się zdarzają wśród młodych ludzi.

Problem mniejszych i większych firm budowlanych znajduje odzwierciedlenie w wynikach samorządowych przetargów. Problem nie jest nasz lokalny, bo dotyczy wielu rejonów Polski. Sezon budowlany w naszym kraju zbyt długi nie jest, więc dobre, godne zaufania firmy zwykle mają zapewnione zajęcia na sezon z dużym wyprzedzeniem. Znalezienie wykonawcy z „wolnymi mocami przerobowymi” w sierpniu jest już nieco trudne, o czym ostatnio przekonał się powiat szukający firmy, która przebuduje ul. Mirkowską w

Konstancin-Jeziornej czy Julianowską w Piasecznie.

### W Chętnych do nauki zawodu brak

O problemach z brakiem wykwalifikowanych pracowników mówi się ostatnimi laty sporo. Stąd między innymi próby przekonywania młodzieży do wybierania kształcenia zawodowego zamiast coraz powszechniejszej edukacji ogólnokształcącej. W naszym powiecie mamy zarówno szkołę zawodową, jak i technikum kształcące między innymi na kierunkach związanych z budownictwem – obie szkoły należą do Zespołu Szkół Zawodowych im. Marszałka F. Bielińskiego w Górze Kalwarii. Jak wygląda nabór na kierunki związane z budownictwem? Do Technikum zgłosiło się w tym roku 19 kandydatów. Do zawodówki żaden. A z tych kilkunastu czy więcej szkołę zwykle kończy zaledwie kilku.

– To przecież dobry kierunek kształcenia, bo praca zawsze po nim będzie – zauważa Ksawery Gut. – Młodzieży się chyba wydaje, że to wyłącznie praca przy tzw. „łopacie”, co nie jest prawdą. Ja sam jestem absolwentem tej szkoły – dodaje Gut.

Joanna Ferlian




**GMINA LESZNOWOLA**

# Przełęcz inwestycji gminnych – zobacz co się buduje i remontuje w Lesznówoli

Pomimo deszczowej wiosny i burzowego lata prace przy realizacji zadań inwestycyjnych rozpoczętych w roku ubiegłym zakończono w wyznaczonych terminach. Ruszyły także nowe inwestycje gminne. W 2017 roku największe środki, czyli 6 830 938 zł, przeznaczono na inwestycje drogowe. W dalszej kolejności znalazły się inwestycje z zakresu kanalizacji i wodociągów z kwotą 5 433 350 zł, oświaty – 2 901 260 zł, kultury fizycznej i sportu – 666 980 zł, oraz gospodarki mieszkaniowej, na które przeznaczono 937 000 zł.



Projekt budynku szkolnego w Zamieniu

## Kanalizacja i wodociągi

Jednym z głównych zadań samorządu jest zapewnienie mieszkańcom odpowiednio przygotowanej infrastruktury. W Lesznówoli priorytetowo traktowane są inwestycje z zakresu zaopatrzenia w wodę i odbioru ścieków, ponieważ to właśnie ich realizacja może przyspieszyć lub zahamować dalszy rozwój gminy.

Obecnie prowadzone są prace przy budowie kanalizacji sanitarnej w Łoziskach i Jazgarzewszczyźnie etap II. W Stefanowie ukończono I etap prac przy budowie kolektora kanalizacji sanitarnej łączącego oczyszczalnię w Łoziskach ze Stefanowem.

Zakończono także roboty przy budowie odcinków kanalizacji w nowych ulicach w Wólce Kosowskiej oraz ogłoszono przetarg na budowę kolejnych odcinków wodociągu i kanalizacji w ulicach Arbusowej, Cytrynowej i Ananasowej a także w ulicy Bocznej od Sadowej w Kosowie. Zakończono budowę wodociągu w Marysinie przy ul. Srebrnej i Pogodnej, a także wybudowano wodociąg w ul. Borówki w Mysiadle. Wkrótce rozpoczną się roboty polegające na wymianie i rozbudowie odcinka sieci wodociągowej i kanalizacyjnej ulicy Poprzecznej w Mysiadle. Zakończono prace nad projektem magistrali wodociągowej w ul. Fabrycznej w Łoziskach. Do końca roku 2018 Samorząd Gminy Lesznówola planuje zakończenie procesu kanalizowania gminy.

## Budujemy i projektujemy drogi

Realizacja inwestycji drogowych ma dla Samorządu Gminy Lesznówola znaczenie strategiczne. W roku 2017 Samorząd zaplanował wiele inwestycji drogowych, zwłaszcza w sferze projektowej.

Aktualnie trwają zaawansowane prace projektowe nad następującymi inwestycjami:

1. ul. Poprzeczna w Lesznówoli;
2. odwodnienie ulicy Słonecznej w Starej Iwicznej;
3. rozbudowa ul. Nowej wraz z budową ścieżki pieszo-rowerowej w Starej Iwicznej;
4. budowa ul. Storczykowej w Nowej Woli;
5. budowa ul. Wąskiej w Woli Mrokowskiej;
6. budowa ul. Dworkowej, Topolowej, Końcowej w Lesznówoli;
7. budowa drogi na działkach 44/4 i 22/6 w Jabłonowie;



Budynek komunalny w Łoziskach został zaadaptowany na szkołę i centrum integracji – uroczyste otwarcie już 1 września.

8. budowa ul. Perłowej w Łoziskach;
9. budowa ulicy Krzywej w Marysinie, Wólce Kosowskiej i Stefanowie;
10. budowa ul. Fabrycznej w Łoziskach;
11. budowa ul. Płonowej w Nowej Woli (na odcinku od ul. Maciejki do ul. Raszynskiej);
12. budowa odwodnienia w ul. Łączności i Rolnej w Łoziskach i PGR Radiostacja Łazy;
13. budowa ul. Torowej i ul. Granicznej w Nowej Iwicznej;
14. budowa ronda przy ul. Al. Zgody, Jaskółki, Kieleckiej, Mieczyków i Dzikiej Róży na granicy miejscowości Nowa Wola, Zgorzała i Nowa Iwiczna;
15. ul. Ornej, drogi 10KL, 20KDL i drogi do ul. Szkolnej w Nowej Woli, Kolonii Lesznówoli i Lesznówoli;
16. ul. Jaskółki i ul. Gogolińskiej w Zgorzale.

W najbliższym czasie zostanie rozstrzygnięte zapytanie ofertowe dotyczące wykonania projektu budowlano-wykonawczego ul. Sadowej w Nowej Iwicznej. Ponadto, po długich negocjacjach udało się podpisać porozumienie z Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad i Starostwem Powiatowym w Piasecznie w sprawie rozbudowy skrzyżowania ulic Aleja Krakowska, Nadrzeczna i Ułanów w Wólce Kosowskiej. Na mocy tych porozumień Gmina Lesznówola wykona dokumentację projektową przedmiotowej inwestycji.

## Inwestycje oświatowe i sportowe

Realizacja inwestycji związanych z oświatą jest, jak co roku, znaczącą pozycją w budżecie Gminy Lesznówola. Zakończono prace wykończeniowe w Świetlicy Środowiskowej w Łoziskach adaptowanej na budynek szkoły z funkcją świetlicy. Nowa placówka, która będzie filią szkoły w Łoziskach, zacznie funkcjonować od 1 września 2017 r. W budynku przewidziano 6 sal lekcyjnych, 2 sale informatyczne, sale gier i zabaw, stołówkę oraz pokój nauczycielski. Przy obiekcie szkoły zlokalizowany będzie nowoczesny plac zabaw, planowana jest również budowa boiska wielofunkcyjnego o powierzchni 300 m<sup>2</sup>.

Aktualnie trwają procedury formalno-prawne związane z rozpoczęciem budowy szkoły w Zamieniu, dla której gotowy jest już projekt i prawomocne pozwolenie na budowę.

W grudniu 2016 roku Gmina zakupiła nieruchomość o łącznej powierzchni 4781 m<sup>2</sup> w Nowej Iwicznej przy ul. Szkolnej pod budowę nowego segmentu szkoły. Aktualnie trwają prace projektowe, których zakończenie przewiduje się w bieżącym roku.

Tradycyjnie jak co roku okres wakacji to intensywny czas remontów i odnawiania gminnych szkół i przedszkoli. Prace zaplanowano we wszystkich placówkach oświatowych przeznaczając na nie 631 914,42 zł z budżetu Gminy.

W ramach prac remontowych wykonano:

- Zespół Szkół Publicznych w Mrokowie** – remont korytarza na parterze oraz prace związane ze zmianą zagospodarowania terenu;
- Zespół Szkół Publicznych w Łoziskach** – odświeżenie sal dydaktycznych, w tym naprawa ławek, wymiana podłogi w części C budynku, modernizacja systemu wentylacji i klimatyzacji;
- Zespół Szkół w Nowej Iwicznej** – instalacja urządzeń Wi-fi, przebudowę pomieszczeń dyżurki i sal dydaktycznych, odświeżenie

sal dydaktycznych i pokoju socjalnego, wymianę szyb (budynek przy ul. Zimowej), naprawy dachu, instalację odgromowa, przebudowy rozdzielni elektrycznej;

**Zespół Szkół w Mysiadle** – adaptacja poddasza budynku przy ul. Ogrodowej;

**Zespół Szkół w Lesznówoli** – modernizację sal dydaktycznych i toalet na potrzeby przedszkola, ułożenie sztucznej nawierzchni wokół urządzeń na placu zabaw;

**Gminne Przedszkole w Kosowie** – generalny remont sali przedszkolnej oraz holu w budynku kuchennym;

**Gminne Przedszkole w Mysiadle** – przegląd i naprawa pieca grzewczego, naprawa sprzętu komputerowego oraz remontu ogrodzenia (ul. Osiedlowa)

Wszystkie rozpoczęte remonty zakończą się przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego.

Amatorzy sportu w przestrzeni gminnej mogą być zadowoleni. Piękne i nowoczesne obiekty sportowe zlokalizowane są nie tylko przy gminnych szkołach. Na terenie Gminy Lesznówola znajduje się 27 gminnych wolnostojących (czyli oprócz tych przy obiektach oświatowych) placów zabaw, oraz 17 siłowni zewnętrznych. W czerwcu br. na mapie gminnych obiektów sportowo-rekreacyjnych pojawiły się trzy nowe punkty. To plac zabaw przy ul. Żółtych Łanów w Łoziskach, plac zabaw w Wólce Kosowskiej przy ul. Karasia oraz plac na błoniach obok Urzędu Gminy w Lesznówoli. Wszystkie place zabaw zlokalizowane na terenie gminy są bezpieczne i przyjazne dla dzieci, wyposażone w wysokiej jakości urządzenia do zabawy. W większości lokalizacji obok zabawek dla dzieci zainstalowano urządzenia do ćwiczeń na wolnym powietrzu.

## Inwestycje z zakresu obiektów użyteczności publicznej



Przychodnia w nowej odsłonie

Zakończono remont Ośrodka Zdrowia w Mrokowie, którego całkowity koszt wynosił 1 415 516,59 zł. Zakres prac był bardzo szeroki. Obejmował m.in. przebudowę więźby dachowej i wymianę pokrycia dachu, docieplenie budynku, wymianę podłóg, instalacji sanitarnej, gazowej, elektrycznej i technicznej, wykonanie nowej aranżacji pomieszczeń. Gruntowny remont obiektu z pewnością przyczyni się do podwyższenia standardu świadczenia usług medycznych. Funkcjonalne i przestronne gabinety lekarskie, oświetlone ciągi komunikacyjne zwiększą komfort pacjentów i pracujących lekarzy.

## Gospodarka mieszkaniowa

Miło również nam poinformować, iż zakończone zostały prace nad projektem budynku komunalno-socjalnego w Lesznówoli. Planowany termin ogłoszenia przetargu na wybór wykonawcy robót budowlanych, to IV kwartał 2017 roku, zaś planowany termin zakończenia budowy to koniec roku 2018 roku. Gmina aplikowała o fundusze i otrzymała środki w wysokości 449 823,12 zł.



Projekt budynku socjalno-komunalnego w Lesznówoli

Opracowała  
Karolina Sobolewska  
UG Lesznówola



# Chyliczki wynajmę



FOT. MS

Piaseczno – Chyliczki widok na zabudowania folwarku i szkoły

**R**adni powiatu piaseczyńskiego postanowili wynająć majątek Chyliczki na 30 lat. W drodze przetargu wyłoniony ma być przyszły najemca. Ta wiadomość bardzo mnie zasmuciła, bo los tej piaseczyńskiej perły, jaką jest ten teren wraz z zabudowaniami, stał się nagle niepewny, a zysk z operacji niewielki. Wydawało się, że gdy w końcu rozstrzygną się prawa do własności Chyliczek, natychmiast starostwo wyłoży pieniądze na remont choćby pałacu. Tymczasem radni w pierwszej kolejności po wyroku sądu pomyśleli o pozbyciu się na 30 lat tegoż majątku.

## Przypomnienie historii miejsca

Chyliczki do 1774 roku stanowiły całość z Piasecznem. Następnie Christian Wilhelm Zugehoer rezydent księcia Kurlandzkiego wyjednał sobie u starosty piaseczyńskiego wydzielenie Chyliczek z obszaru miejskiego, postawił kopce graniczne, czym odgrodził się od Piaseczna. Przyjazdy księcia Józefa Poniatowskiego do Chyliczek świadczą o tym, że do końca Zugehoer nie uzyskał autonomii majątku i obszar nadal był królewską wioską. Gdy Chyliczki w końcu na dobre odpadły od Piaseczna, były sporym majątkiem. W późniejszych czasach częsta zmiana właścicieli skutkowało tym, że każdy z nich odprzedawał fragment majątku, co spowodowało, że w końcu Chyliczki stały się małą kilkunastoduczną wioską. Od 1830 roku właścicielami wioski byli – Badeni małżonkowie Smoczyńscy, Małachowski, pułkownik Emieljanow, Zawadzki, Niesiołowski, Brzeziński i Braustein. Od Leona Brausteina w 1890 folwark zakupiła na cele oświatowe właścicielka szkoły warszawskiej

z ulicy Pięknej hrabianka Cecylia Plater-Zyberkówna.

Szkoła rusza w marcu 1891 roku i po chwilowych trudnościach w naborze uczennic właścicielka postanawia wprowadzić dwa programy kursów – jeden dla niewykształconych dziewcząt z ludu, drugi dla panien ze średnim wykształceniem. Przychodzi rok 1905, niezwykle ważny dla polskiego szkolnictwa, Cecylia angażuje się w walkę o polską szkołę, jest założycielką, współtwórczynią instytucji oświatowych, których celem była walka o polską oświatę. Jednak jej celem priorytetowym jest polska szkoła dla kobiet o profilu zawodowym. Od 1906 roku, gdy powstaje coraz więcej szkół zawodowych dla kobiet, szkoła w Chyliczkach przyjmuje wyłącznie uczennice ze średnim wy-

nazwisk wybitnych pedagogów można dziś przywołać, wspomnieć tych, którzy spacerowali po alejkach parkowych,

**Ta wiadomość  
bardzo mnie zasmuciła,  
bo los tej piaseczyńskiej  
perły, jaką jest  
ten teren wraz  
z zabudowaniami, stał się  
nagle niepewny, a zysk  
z operacji niewielki**

prowadząc mądre dysputy ze swoimi uczennicami, ileż dobrych dla Piaseczna koncepcji, prekursorskich idei dawano



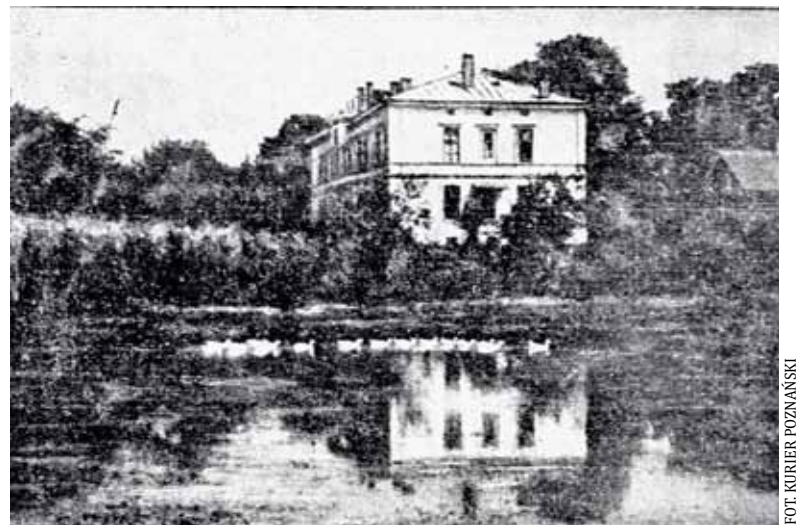
FOT. BIESIADA LITERACKA 1896 ROK

Założycielka zakładu Cecylia Plater-Zyberkówna z dyrektorką szkoły, nauczycielkami i uczennicami

kształceniem, co daje jej poziom szkoły wyższej. Pierwszą przełożoną zakładu była Felicja Czyż, od 1909 roku na czele zakładu stanęła Felicja Wyczółkowska, z przerwą w latach 1920-25, gdy zastąpiła ją Ludwika Roppówna. Ileż tu

w darze miastu z tego intrygującego miejsca. Czy wszystko dziś na nic?

Prowadzenie szkoły w czasach tu opisywanych łatwe nie było. Najpierw okrutne dla polskich uczniów prawa caratu, rewolucja 1905 roku, przemiany w szkolnictwie, w końcu wojna światowa powodowały wieczny niepokój o szkołę, o jej istnienie, to przekłada się na załamanie zdrowia tego genialnego pedagoga, jakim jest Platerówna. Bezsenność, pogarszające się zdrowie i w końcu odejście w styczniu 1920 roku. Jeszcze w październiku 1919 r. majątek zapisuje notarialnie kilku zaufanym nauczycielkom, z nadzieją, że poradzą sobie w utrzymaniu doskonałego poziomu obu uczelni. Oto spadkobierczyni myśli pedagogicznej hrabianki: Ludwika Maria Joanna Roppówna, Aniela (Angela) Maria Dorota Głowacka, Wanda Wrońska, Józefa Kimontówna, Jadwiga



FOT. KURIER POZNAŃSKI

Szkoła w Chyliczkach. Zdjęcie z 1933 roku

Joanna Reuttówna, Anna Majewska i Antonina Knipstówna. We wrześniu 1921 r. wymienione panie podarowały dobrą Chyliczki na własność Towarzystwu Oświatowemu im. Cecylii Plater-Zyberkówny.

W 1950 roku szkoła i majątek zostają na mocy dekretu PKWN o reformie rolnej upaństwowione. Chyliczanki wracają do budynku przedwojennej szkoły (pałacu) dopiero w 1992 roku. Dr Jadwiga Sławińska odbiera klucze od Burmistrza Miasta Piaseczna do gmachu szkoły. Od 1 IX 1998 r. rozpoczyna działalność Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. Cecylii Plater-Zyberkówny, od 2001 r. także gimnazjum. Władze Piaseczna są przychylnie szkole, a jej twórczynie są zdeterminowane do ciężkiej pracy, niosąc tradycje pedagogiczne i wychowawcze swojej wielkiej mentorki, to wróży dobry rozwój uczelni. Niestety ciągle były nierozstrzygnięte prawa własności, co hamowało inwestycje.

## Pałac do wynajęcia

Jednym z obiektów planowanych do wynajęcia jest pałac. Jak został zagospodarowany przez Cecylię Plater-Zyberkównę w pierwszych latach istnienia? Zostaje oddany do użytku szkole w 1902 roku, jest kosztowną inwestycją, ale hrabianka umie mierzyć siły na zamiary i z dużą perfekcją realizować plany rozwoju szkoły. Rok 1902 to czas dla szkoły szczególny, zakład jest w rozkwicie i budzi duże zainteresowanie, do szkoły przybywają wycieczki ciekawych tego, co dzieje się w gospodarstwie szkolnym.

Cecylia gościnnie otwiera wrota szkoły, uczennice oprowadzają po pałacu i zabudowaniach gospodarczych, częstują rosółem i ciastem własnego wypieku. Ot, zwyczajnie – wzór polskiej gościnności. Pewnego dnia w 1903 roku do szkoły przybywają dwie dziennikarki, niestety spóźniają się na pociąg kolejki grójeckiej, zmuszone są do podróży dorożką, podróż do Piaseczna trwa półtorej godziny. Zwiedzają zakład i potem napiszą: „Wjeżdżamy w bramę, wymijamy kilka domków, ogród i stajemy przed dużym murem domem z oszklonym wejściem... Wchodzimy do obszernej sieni o terakotowej posadzce, następnie idziemy wewnętrznym korytarzem do pokoju przyjęć”. Ciekawym miejscem jest jadalnia, naprzeciwko wejścia do niej na ścianie wisi obraz „Chrystus błogosławiący chleb”, przy dwóch stołach w oznaczonych go-

dzinach panny zasiadają do posiłków, porcelanowa zastawa stołowa ułożona jest w kredensie. Gdyby była potrzeba dostarczyć jakiś produkt ze strychu lub ze spiżarni, w budynku jest winda i nie trzeba nic dźwigać z innych pięter. Naprzeciwko jadalni, oddzielona od niej korytarzem, jest umieszczona podręczna spiżarnia. Wchodzić do niej wszystkim panienkom nie wolno, tylko dyżurna przez wycięte w ścianie okienko podaje żądane przedmioty. Szufladki i półki wypełnione słojami zawierają wszystko, co w całym gospodarstwie, w ciągu całego dnia, może być potrzebne. U sufitu wiszą na bloczkach woreczki z

**Pewnego dnia  
w 1903 roku do szkoły  
przybywają dwie  
dziennikarki, niestety  
spóźniają się na pociąg  
kolejki grójeckiej,  
zmuszone są do podróży  
dorożką**

kaszami i suszonymi owocami. Ze spiżarni przechodzimy do kuchni, kuchnie są dwie obok siebie, jak w jednej, tak i w drugiej ogromny komin dochodzi do środka izby. Podłoga kamienna, bardzo ładna i czysta. W ogóle panuje wszędzie czystość... Stoją więc umywalki wraz z ręcznikami dla kucharek do mycia rąk, obok zmywaczki do naczyń i metalowe



FOT. ZBIORY MS

Piaseczyński Klub Poszukiwaczy Historii goszczony przez Chyliczankę śp. dr Jadwigę Sławińską w budynku szkoły

konstrukcje do suszenia naczyń. W suterrenach mieści się mleczarnia, lodownia, spiżarnia główna, skład węgla, lampiarnia i izba robocza. Tu trzy panienki pracują przy produkcji masła, przy pomocy specjalnej deszczułki formują kostki, jedna z nich w deszczułce kreci kulki maślane, ustawia po trzy kulki na osobę na kolację. (cdn.)

**Małgorzata Szturowska**

napisz do autorki  
m.szturowska@przeładpiaseczynski.pl



FOT. MS

Szkoła (pałac)



## DODATEK EDUKACYJNY



## Liceum dopasowane do ucznia

Chcesz, by Twoje dziecko uczyło się nie tylko matematyki i polskiego, lecz także było przygotowywane do podejmowania wyzwań edukacyjnych i zawodowych w przyszłości? Marzysz, by w czasie nauki ktoś zadbał o jego zrównoważony rozwój fizyczny, intelektualny i emocjonalny, a przy okazji pokazał praktyczne umiejętności radzenia sobie w konkretnych sytuacjach zawodowych? Nic prostszego, zapisz je do Primusa.

Niepubliczne Liceum Ogólnokształcące im. Roberta Schumana Fundacji Primus to placówka, która pozwala uczniom na wybór jednego z dwóch profili: przyrodniczo-informatycznego lub humanistycznego. Młodzież nie musi jednak martwić się, że raz wybrana ścieżka będzie ich ograniczać do końca szkoły, ponieważ mogą zmienić profil po roku nauki bądź uzupełnić ten podjęty o przedmioty rozszerzone. Profesjonalna i wszechstronnie wykształcona kadra zdaje sobie sprawę, że licealiści są nadal na etapie poszukiwań, dlatego NLO Fundacji Primus daje im szansę spróbowania swoich sił w różnych dziedzinach. Każdy uczeń od pierwszej klasy jest objęty indywidualną opieką tutorską.

Dodatkowymi atutami placówki są: nauczanie wybranych przedmiotów w systemie dwujęzycznym oraz Akademia Kariery.

**Trwa rekrutacja** na rok szkolny 2017/2018 do szkół prowadzonych przez Fundację PRIMUS. Nie zwlekaj, dowiedz się więcej i zapisz swoje dziecko do szkoły, która rozumie jego potrzeby i zainteresowania.



Fundacja Primus prowadzi  
Niepubliczną Szkołę Podstawową nr 47,  
Niepubliczne Gimnazjum nr 9  
oraz Niepubliczne Liceum Ogólnokształcące.  
ul. Zoltana Balo 1 (metro Kabaty)  
22 648 28 53, sekretariat@primus.com.pl  
www.primus.com.pl

## Wyprawka szkolna

Szkoła zbliża się wielkimi krokami. Czy rodzice mogą liczyć na pomoc finansową na zakup wyprawki szkolnej?

Jak możemy przeczytać na portalu oświatowym gminy Piaseczno:

– Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 26 lipca 2017 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników i materiałów edukacyjnych pomoc udzielana jest uczniom: słabowidzącym, niesłyszącym, słabosłyszącym, z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu lekkim, z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym, z niepełnosprawnością ruchową, w tym z afazją, z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera, z niepełnosprawnościami sprzężonymi, w przypadku gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona powyżej.

Dodatkowo program „Wyprawka szkolna” obejmuje pomocą uczniów posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, którzy w najbliższym roku szkolnym będą uczęszczać do klas II i III dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonej w branżowych szkołach I stopnia, pierwszej klasy szkoły branżowej, licealistów, uczniów techników lub szkoły specjalnej przysposabiającej do



pracy, a także klas IV-VI ogólnokształcącej szkoły muzycznej II stopnia, klas IV-VI ogólnokształcącej szkoły sztuk pięknych, klas VII-IX ogólnokształcącej szkoły baletowej lub liceum plastycznego.

Dofinansowanie dla uczniów z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu umiarkowanym lub znacznym oraz uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi obejmować będzie także zakup materiałów edukacyjnych.

– Pod warunkiem, że uczniowie ci nie korzystają z podręcznika do zajęć z zakresu edukacji: polonistycznej, matematycznej, przyrodniczej i społecznej, zapewnionego przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania – czytamy na stronie.

Prośbę o dofinansowanie na zakup podręczników może wystosować rodzic, opiekun prawny, a także nauczyciel, pracownik socjalny bądź inna osoba za zgodą rodziców. Wnioski o dofinansowanie należy złożyć do 8 września do dyrektora szkoły, do której uczęszczać będzie uczeń w roku szkolnym 2017/2018. Koszty zostaną zwrócone po przedstawieniu dowodu zakupu podręczników bądź materiałów edukacyjnych.

Szczegółowe informacje dostępne są na stronie internetowej portalu: [www.oswiata.piaseczno.eu](http://www.oswiata.piaseczno.eu) w zakładce „Wyprawka szkolna”.

Red. na podstawie [www.oswiata.piaseczno.eu](http://www.oswiata.piaseczno.eu)

Przedszkole i Żłobek **ostatnie miejsca!**

POZNAWAJ ŚWIAT Z FANTAZJĄ [www.fantazja.edu.pl](http://www.fantazja.edu.pl) tel. 506 125 282

**PRZEDSZKOLE**  
**SMYK**

**CZESNE**  
**299 zł**

**UI. SARABANDY 28**  
**Tel. 606 112 391 601 812 064**

**KOLEJNY DODATEK**  
**30 SIERPNIA**

**PROGRESSUS**  
ul. Słowicza 1A, Ustanów

**NIEPUBLICZNA PORADNIA PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNA**

- Psycholog, logopeda, pedagog, diagnozy, terapie, opiniowanie
- Warsztaty i treningi dla dzieci oraz dorosłych
- Integracja Sensoryczna, EEG Biofeedback

609 146 175 • 698 750 243 • [progressus.net.pl](http://progressus.net.pl)

**ROK 2017/2018**

**Rekrutacja na zajęcia z nauki i doskonalenia pływania.**

**Bezpieczeństwo, indywidualne podejście, pasja i doświadczenie – to nas wyróżnia.**

**SPRAWDŹ!**  
GOSIR Piaseczno, ul. Sikorskiego 20 oraz Basen Szumawa, Bobrowiec.

**ZAPRASZAMY**  
506 112 447 [www.plum-plum.pl](http://www.plum-plum.pl)





## Nauka poza szkołą

Zbliża się rok szkolny, uczniowie nie mogą doczekać się zakupu nowych zeszytów, a rodzice martwią się o to, jak poradzą sobie ich pociechy... Jednak nauka to coś więcej niż lekcje i prace domowe.

Jak czytamy na stronie Ministerstwa Edukacji Narodowej:

– Szkoła, obok podstawowych form działalności dydaktyczno-wychowawczej takich jak obowiązkowe zajęcia edukacyjne czy zajęcia rozwijające zainteresowania i uzdolnienia, może prowadzić również inne zajęcia edukacyjne. Wybór określonej tematyki, zakresu i formy ww. zajęć pozostaje autonomiczną decyzją organów prowadzących szkoły, dyrektorów szkół oraz rodziców uczniów.

Placówki edukacyjne coraz większą uwagę przykładają do tego, by ich podopieczni nie tylko zdobywali dobre

stopnie, lecz także mogli rozwijać swoje pasje i zainteresowania. Szeroka oferta kółek, fakultetów i zajęć sportowych, wycieczki i wyjazdy do muzeów, galerii czy teatru to nic nowego. Nauczyciele zdają sobie sprawę, że w dzisiejszych czasach młodzież interesuje się wieloma rzeczami, a zwykłe zajęcia pozalekcyjne z matematyki czy chemii nie wystarczą, by zaspokoić głód wiedzy młodych ludzi. Kółka teatralne, fotograficzne czy filmowe, warsztaty techniczne, szkolne chóry od dawna mają swoich fanów. Tak samo dodatkowe zajęcia z informatyki czy plastyki. Dlatego szkoły stawiają na nowości – za-

kładają kluby książkowe, wprowadzają cykliczne spotkania z grami planszowymi, muzyką poważną czy sztukami walki. Na przykład Szkoła Podstawowa nr 1 w Piasecznie proponowała swoim uczniom zajęcia florystyczne, zabawy z origami czy ćwiczenia z pierwszej pomocy przedmedycznej. Młodzi ludzie mogli skorzystać z zajęć kodowania, a nawet fitnessu.

Zajęcia pozalekcyjne wcale nie muszą odbywać się w szkołach. Ciekawą ofertę dla najmłodszych posiadają także ośrodki kultury, gdzie można nauczyć się np. szycia czy podstaw programowania. Zapisy na zajęcia ruszają

### Zajęcia pozalekcyjne wcale nie muszą odbywać się w szkołach

zazwyczaj na początku września, warto więc sprawdzić, co oferują lokalne domy kultury.

Równie ważną rolę odgrywają w rozwoju dziecka także biblioteki. Może wydawać się, że w czasach, gdy wszystko można sprawdzić w internecie, znaczenie książki papierowej znacznie spadło. Jednak biblioteki to nie tylko książki, lecz także szereg działań artystycznych, konkursów, dyskusje, spotkania z pisarzami i ludźmi kultury. Co ciekawe coraz częściej biblioteki zaczynają działać niczym domy kultury, proponując szereg ciekawych zajęć, w tym językowych czy plastycznych.

Warto wspierać dziecko w rozwoju jego pasji i zainteresowań, dlatego wraz z początkiem roku szkolnego powinniśmy sprawdzić ofertę zajęć pozalekcyjnych prowadzonych przez szkoły i inne ośrodki.

Red.



## HUMOR Z ZESZYTÓW!

Odyseusz zrzucił z siebie żebraczy strój i stanął w całej swojej okazałości przed przerażonymi zalotnikami.

Chłop wołał iść gdzieś pod drzewo, byle nie robić u pana.

Chłop był wyciskany przez pana.

Gospodyni doiła krowę i ryczała wniebogłosy.

Poeta urodził się częściowo w Zaosiu, a częściowo w Nowogrodku.

Jeżeli człowieka porazi prąd elektryczny, należy go wyciągnąć z kontaktu i zakopać w ziemi.

Jednym z nałogów szlacheckich w XVIII wieku było pijaństwo, któremu Krasicki poświęcił wiele czasu i wysiłku.

## Co zrobić po dzwonku?

Co zrobić z dzieckiem po i przed lekcjami jeżeli rodzice pracują?

Taki dylemat ma wielu pracujących rodziców w naszej okolicy. Angażują babcię, nianię, a w skrajnych przypadkach jedno z rodziców rezygnuje z pracy.

– Byliśmy w takiej sytuacji. Zastanawialiśmy się co zrobić. Tak powstał pomysł stworzenia świetlicy, ale takiej, w której dziecko otrzyma ciekawe zajęcia dodatkowe, będzie mogło się rozwijać, spędzać czas w grupie, a rodzice po pracy nie będą musieli zajmować się wożeniem go np. z angielskiego na skrzypce i potem zumbę i poświęcą ten czas na bycie razem – mówią nam właściciele świetlicy Po Dzwonku w Nowej Iwicznej.

Właściciele wybrali nieprzypadkowe miejsce. Trzysta metrów od szkoły, blisko stacji PKP, na końcu ulicy Gimnazjalnej (od Szkolnej), w tym samym budynku znajduje się szkoła językowa Poręckich, z którą współpracują.

– Można przyprowadzić do nas dziecko rano, przed szkołą, a my je do niej odprowadzimy. Albo przyprowadzimy po lekcjach ze szkoły. W tym czasie może skorzystać z bogatej oferty zajęć dodatkowych. Mamy do dyspozycji 5 sal, w tym specjalną do zabaw, cichy



pokój do odrabiania lekcji, salę komputerową, a także ogródek – mówią nam właściciele.

W Po Dzwonku działa Klub Młodego Odkrywcy Centrum Nauki Kopernik. Dzięki temu dzieci mają dostęp do ponad 300 scenariuszy zabaw i zadań.

– O! Tutaj dzieci tworzą wieżę ze spaghetti i jadalnych pianek. Uczą się projektowania przestrzennego – mówią właściciele pokazując zdjęcia.

– Nawet najlepsza niania nie zapewni dziecku rozwojowych zajęć z grupą rówieśników. Nie wspominając o tym, że proponujemy tańsze rozwiązanie – mówią właściciele.

PO DZWONKU

Po Dzwonku  
tel. 508-285-815  
ul. Gimnazjalna 7, Nowa Iwiczna  
[www.podzwonku.pl](http://www.podzwonku.pl)

**Integracyjno Rehabilitacyjne Przedszkole Niepubliczne „PANDA”**

Zapisy przez CAŁY ROK!  
Wpisowe - 0 zł!  
Najlepsza opieka i pyszne, domowe posiłki  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

Nasza oferta obejmuje zajęcia:  
✓ integracji sensorycznej ✓ psychologa  
✓ terapię zajęciową ✓ biofeedback

Piaseczno, ul. Kazimierza Jarząbka 20, tel. 790 630 101, 790 224 101, [www.centrumpanda.pl](http://www.centrumpanda.pl)

**PWN**

**DZIECIĘCA AKADEMIA ROZWOJU (DAR) PWN**  
zaprasza na twórcze zajęcia dla dzieci i młodzieży w wieku 4-15 lat

ZAJĘCIA JĘZYKOWE      ZAJĘCIA SPORTOWE      WARSZTATY ARTYSTYCZNE

TEMATYCZNE KOŁA ZAINTERESOWAŃ      PORADY DLA RODZICÓW

**DZIECIĘCA AKADEMIA ROZWOJU (DAR) PWN**  
zaprasza na ZAJĘCIA PRÓBNE 5-11.09.2017 r.

Dwujęzyczna Szkoła Podstawowa PWN, Warszawa, ul. Rostafińskich 1  
☎ 508 278 278      ✉ sekretariat.rostafinski@pwn.pl  
Więcej: 🌐 [akademiarozwoju.pwn.pl](http://akademiarozwoju.pwn.pl)



# BUDOWNICTWO, DOM I OGRÓD

## Własne cztery kąty

Najnowsze badanie Głównego Urzędu Statystycznego pokazuje, że przez siedem miesięcy 2017 roku oddano do użytku prawie 8% więcej mieszkań niż rok temu.

Wstępne dane GUS-u pokazują, że w okresie od stycznia do lipca tego roku oddano do użytkowania prawie 93,5 tys. mieszkań. Co ciekawe zgodnie z komunikatem w większości województw wzrosła liczba mieszkań oddawanych do użytku, a jedynie w trzech wskaźnik ten spadł – w tym w województwie mazowieckim. Według portalu rp.pl zwiększyła się także sprzedaż mieszkań.

Polacy szukają własnych czterech kątów i coraz częściej decydują się na zakup mieszkania na dopiero co wybudowanym osiedlu. Wśród zalet tego typu lokali wymienia się m.in. aranżację wnętrza według własnych potrzeb i upodobań, co nie zawsze udaje się w

przypadku pomieszczeń, w których już ktoś mieszkał.

Jeśli chodzi o urządzenie mieszkania, w tym roku modne były trendy, które pojawiły się już w ubiegłym roku, jednak w tym wielu Polaków przekonało się do nich. Są wśród nich marmurowe akcenty pojawiające się na ścianach, a także drewno, które pasuje do każdego pomieszczenia. Do łask wracają także tapety. Ten rok to także odchodzenie od minimalizmu. Projektanci stawiali na tworzenie ciepłej, przytulnej, domowej atmosfery, wykorzystując dodatki – koce, poduszki, lampy i świece. W dodatkach królowała także miedź, która według specjalistów ma przyjemny kolor, który nie jest tak popularny jak

złoto i srebro. Nie zabrakło pięknych zasłon i firan, a także rodzinnych pamiątek ustawianych na kominkach, szafkach i stolikach. Celem nie jest zagracenie przestrzeni, ale takie jej dostosowanie, by była bardziej „nasza”.

Do łask wracają także rośliny. Przez jakiś czas były nieobecne w naszych mieszkaniach, lecz teraz to ważny element przestrzeni, w której żyjemy. Nie są to jednak banalne kwiatki w doniczkach – królują finezyjne i oryginalne aranżacje, rośliny sadzi się w pomysłowy sposób np. w słojach czy własnoręcznie robionych doniczkach. Dodatki z naturalnych tworzyw także zyskały na popularności – różnego rodzaju rękodzieło, które wprowadzi do naszych



mieszkań klimat nawiązujący do natury to strzał w dziesiątkę. Warto rozejrzeć się za ręcznie wykonanymi lampami z nóżkami z surowego drewna czy innymi bibelotami – to nie jest produkcja masowa, mamy więc pewność, że nasz zakup będzie oryginalny i niepowtarzalny.

Renesans przeżywają też kolory – przez jakiś czas modna była szarość,

teraz stawia się na niebieski, który pojawia się w dodatkach, akcentach na ścianie, ale nie jest kolorem dominującym. Kolorystykę wzbogacono naturalnymi barwami – kolorami ziemi (odcienie zieleni) i materiałów takich jak beton, drewno, miedź, kamień i metal. Nadal popularne są też pastelowe odcienie.

Red.

Na parterze mieszkania z ogródkiem.

**GH**  
GRAY HOUSE  
JÓZEFOSŁAW  
UL. GEODETÓW  
Mieszkania  
od 46,35 m<sup>2</sup> do 102,85 m<sup>2</sup>

**CENA OD 4.750zł/m<sup>2</sup>**

W SPRZEDAŻY TAKŻE GOTOWE MIESZKANIA W INNYCH LOKALIZACJACH - IDEALNE NA INWESTYCJE.

**Bud-Rim DEVELOPMENT**, ul. Nadarzyńska 34, 05-500 Piaseczno  
tel. 22 750 17 11, tel. kom. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl, www.bud-rim.com.pl

**Bud-Rim DEVELOPMENT**

**DZIAŁKI  
NAD JEZIORAMI I RZEKAMI**  
- linia brzegowa, warunki zabudowy, media  
- odległość ok. 140 km od Warszawy  
www.cesardzialki.pl  
TEL: 605 099 422, 607 712 951

**ZADBAJ O SWÓJ KOMIN**  
Wkłady aluminiowe lub z blachy kwaso-odpornej  
Malowanie dachów, konserwacja, czyszczenie  
Doradzam i instaluję. Janusz Zalewski  
tel: 22 737 09 01, 604 192 638

**EKOBUD** www.ekobud.waw.pl  
**DOCIEPLANIE BUDYNKÓW  
ELEWACJE, PODDASZA**  
501 62 45 62

Szukasz pomysłu na  
**PIĘKNY OGRÓD?**  
Zadzwoń do  
**architekta krajobrazu!**

Wykonuję:  
- projekty ogrodów,  
- aranżacje tarasów i balkonów,  
- doradztwo z zakresu  
pielęgnacji zieleni.

**CHĘTNIE POMOGĘ!**  
TEL: 534 520 530

**3-4 pokoje  
+ ogródek  
od 279 000 zł**

**Mieszkania  
w Lesznowoli**  
ApartamentyKoniczyna.pl  
tel. 609 379 083

**od 3250 zł/m<sup>2</sup>**

**TR RENTAL Sp. z o.o.**  
**WYNAJEM,  
SPRZEDAŻ,  
SERWIS**  
MASZYN BUDOWLANYCH  
I OGRODNICZYCH  
www.tr.com.pl

**TR**  
Al. Krakowska 62, 05-090 Raszyn  
(wjazd od ul. Młynarskiej),  
Tel. 509 130 016, 505 151 614,  
e-mail: tr@tr.com.pl

**K PLUS  
Kamex**  
www.kamexplus.pl  
ul. Sielska 29, Siedliska  
05-500 Piaseczno  
tel. 691-756-689, 22 750-42-34  
fax 22 750-18-16

**NAWODNIENIA**

- T-TAPE  
- linie kroplujące  
- rury PE  
- zraszacze  
antyprzymrozkowe

Oferujemy produkty firmy: **InstalPlast Łask**

**Rivulis T-Tape**

**RIVULIS - Linia kroplująca WATERMIL - promocja**

**MIEJSCE POSTOJOWE  
GRATIS!**

**Zielone  
Zamienie**  
WHITE STONE

**CENA od 4500 zł/m<sup>2</sup>**

+48 609 755 050  
info@zielonezamienie.pl  
zielonezamienie.pl

Biuro Sprzedaży: ul. Herbu Szreniawa 11  
pon-pt: 10.00-19.00, sob-niedz: 10.00-14.00



# Trendy oświetleniowe



Co polecają projektanci wnętrz? Jakie lampy królują w naszych domach w tym roku?

Oświetlenie jest bardzo ważne w naszych mieszkaniach i domach. Dobrze rozmieszczone żyrandole i lampy nie tylko rozpraszają mrok, lecz także mogą sprawić, że pomieszczenia będą wyglądały na bardziej przytulne. Dużą popularnością w tym roku cieszą się lampy z nóżkami z naturalnego tworzywa – najczęściej z modnego w tym

sezonie drewna. Są niepowtarzalne i oryginalne, głównie dzięki wykorzystaniu surowych kawałków drewna, niepoddanych zbędnym mechanicznym obróbkom, wyglądającym, jakby trafiły do domu wprost z zewnątrz. Równie popularne są lampy, które są wręcz przeciwieństwem tych dopiero co przedstawionych – a mianowicie tzw. lampy industrialne. Przypominają oświetlenie rodem z surowych przestrzeni fabryk, przeważają w nich metalowe części, czarne i szare kolory. To mocny kontrast w nowoczesnych mieszkaniach. Równie ciekawie wyglądają designerskie lampy o nietypowych kształtach i wyrazistych akcentach.



Wśród trendów nie zabrakło też pro-

spotkać możemy w wielu nowych mieszkaniach.

Red.

OgrodyNarni.pl  
tel. 791 130 132

**Ostatni segment 429 000 zł**

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**

MIESZKANIA  
OD 32 m<sup>2</sup> DO 70 m<sup>2</sup>  
UL. KSIĄŻĄT MAZOWIECKICH 9  
(przy ul. OKULICKIEGO),  
PIASECZNO

- czterokondygnacyjne budynki z windą
- podziemne miejsca garażowe
- komórka lokatorska

KOSBUD SP. Z O.O. SP. K.  
BUDOWA TEL. 606 382 524  
BIURO TEL. 604 519 806  
www.deweloperkosbud.pl

Mieszkania od 52,9 m<sup>2</sup> do 89 m<sup>2</sup>  
CENA OD 4.600zł/m<sup>2</sup>  
PRZY PARKU  
PIASECZNO  
UL. ŻEROMSKIEGO 20

**Ostatnie wolne mieszkania!!!**

W SPRZEDAŻY TAKŻE GOTOWE MIESZKANIA W INNYCH LOKALIZACJACH – IDEALNE NA INWESTYCJE.

Bud-Rim DEVELOPMENT, ul. Nadarzyńska 34, 05-500 Piaseczno  
tel. 22 750 17 11, tel. kom. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl, www.bud-rim.com.pl

www.rajskaosada.pl

**RAJSKA OSADA**  
Kąty, ul. Spacerowa

- woda, kanalizacja, gaz, energia elektryczna
- działki 900-1000m<sup>2</sup>
- pow. użytkowa bliźniaka/domu 120-220m<sup>2</sup>

CENA OD 380 tys.

tel. 697 626 322  
lub 609 859 899

EKODOMY  
CIEPŁE BALKONY I CIĄGŁA

**Dom, w którym spełnisz marzenia.**  
**DOM MARZENI**

MIESZKANIA  
26 m<sup>2</sup> do 73 m<sup>2</sup>  
PIASECZNO  
CENTRUM

etap I  
- sierpień 2017

cena  
od 5900 zł

www.piekut.pl  
607 88 99 01

## KUPNO SPRZEDAŻ NAJEM

**Eugeniusz Jaworski**  
Doradca ds. nieruchomości



**RE/MAX** Centrum +48 603 195 624  
www.jaworski24.pl



**SZUKASZ CISZY I SPOKOJU?  
UWIELBIASZ NATURE? DOM 336 M2  
Z KLIMATEM, ŻŁOTOKŁOS**

Dom budowany etapami, z cegły MAX, dach pokryty dachówką ceramiczną, stolarka (okna i drzwi mahoniowe), na podłodze kamienny gres, w sypialniach panele. Działka 2064 m<sup>2</sup> narożna, las prawie za płotem.



**KUPUJESZ I BUDUJESZ!  
DZIAŁKA 1925 M2 POD ZABUDOWĘ,  
LESZNOWOLA**

Nieruchomość położona w cichej i spokojnej okolicy. Dojazd drogą asfaltową i utwardzona, dookoła luźna zabudowa mieszkaniowa. Dostępne są media: prąd, gaz, woda, kanalizacja planowana w najbliższym czasie.

**Kupujesz, sprzedajesz? Zadzwoń, doradzimy jak załatwić to szybko i korzystnie!**



## ZALESIE DOLNE



## X FESTIWAL OTWARTE OGRODY

Jubileuszowa edycja Festiwalu Otwarte Ogrody w Zalesiu Dolnym. W tym roku w programie m.in. wystawa rzeźb prof. Adama Myjaka, spektakl teatralny, spotkanie literackie i koncert. Zapraszamy w weekend 26-27 sierpnia.

SOBOTA 26 SIERPNIA:

11.30-14.00 – Wystawa artystyczna w ogrodzie prof. Adama Myjaka, ul. Czeremchowa 8

## PIASECZNO

## LAO CHE NA ZAKOŃCZENIE WAKACJI

W ramach piaseczyńskiego rynku muzycznego na zakończenie lata wystąpi zespół Lao Che.

Lao Che to płocki zespół założony w 1999 roku. Od tego czasu wydał 6 albumów. Ich pomysł na muzykę to ciągłe poszukiwanie nowych form artystycznego wyrazu. Ich muzyka łączy w sobie elementy rocka, hip hopu, elektroniki czy funka. Znakiem rozpoznawczym są concept-albumy takie jak: „Gusła”, „Gospel”, „Powstanie Warszawskie” czy najnowsza płyta „Dzieciom”.

Choć tytuł najnowszego wydawnictwa nawiązuje do Brzechwy i jego „Brzechwa dzieciom”, nie jest to wcale płyta dla dzieci. To płyta dla dorosłych dzieci, dla tych, którzy mają dzieci, i dla wszystkich, którzy byli kiedyś dziećmi. Spięty prezentuje głęboką problematykę codzienności w tonie zatro-

13.00-15.30 – Literatura kobieca – bawi, tumani, przestrasza – analiza fenomenu. Spotkanie ze znanymi pisarkami w ogrodzie Manuli Kalickiej, ul. Traugutta 5

14.00-20.00 – Wystawa zbiorowa w galerii. W ogrodzie wystawa prac Rob Roya. Ogród i galeria Kolonia Artystyczna, ul. Dębowa 3

16.30-17.00 – Otwarcie festiwalu, ogród Kolonii Artystycznej, ul. Dębowa 3, Zalesie Dolne, wstęp wolny

17.00 – 18.00 – Spektakl teatralny „Podkopianin aktorem” – komedia dell’arte na motywach „Parad” Jana Potockiego, ogród Kolonii Artystycznej, ul. Dębowa 3, Zalesie Dolne, wstęp wolny

19.00-20.00 – Pokaz filmu dokumentalnego „Polsko-węgierski korytarz 1944”, ogród Kolonii Artystycznej, ul. Dębowa 3, Zalesie Dolne, wstęp wolny

NIEDZIELA 27 SIERPNIA

11.30-14.00 – Wystawa artystyczna w ogrodzie prof. Adama Myjaka, ul. Czeremchowa 8

13.00-18.00 – Wystawa zbiorowa malarstwa w galerii Kolonii Artystycznej. W ogrodzie wystawa street art’owych rzeźb Rob Roya, Kolonia Artystyczna ul. Dębowa 3

18.00-19.00 – Koncert zespołu „Ciepły wieczór”. Z okazji 90-lecia Zalesia Dolnego koncert piosenek z okresu międzywojnia, Ul. Królowej Jadwigi 11 – Dom Zośki, wstęp wolny

Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny.



skanym, z pewną dozą dydaktyzmu, co pozostaje w kontraście do warstwy muzycznej. Jest to najbardziej spontanicznie i żywiołowo stworzona płyta w dotychczasowym dorobku grupy, a do tego bardzo melodyjna i śpiewna. Produkcją płyty „Dzieciom” zajął się Piotr „Emade” Waglewski. Zapraszamy 25 sierpnia, godz. 19.00, scena plenerowa na rynku w Piasecznie.

# Półkolonie szczęścia

Wczoraj odbył się w Mrokowie Dzień Kolonisty. To tam Stowarzyszenie Dobra Wola zorganizowało w tym roku 13. półkolonie dla dzieci niepełnosprawnych.



Dzięki życzliwości wielu osób, dzieci na półkoloniach dobrze się bawią

Półkolonie rozpoczęły się ostatniego dnia lipca, a zakończą się 25 sierpnia. W tym czasie koloniści zwiedzili m.in. tętnię w Konstancinie, kopalnię Luizę na Śląsku, odwiedzili Zwierzyńiec oraz siedzibę Browaru Jabłonowo. Dzięki WOPR w Białobrzegach skorzystali z kajaków i motorówek. Z mistrzem baloniarstwa, Aniołem Dobrej Woli, Krzysztofem Kosobudzkim, miał odbyć się lot balonem, jednak z powodu pogody w tym konkretnym dniu nie mogło się udać. Pan Krzysztof poleciał sam i niesiony podmuchem wylądował, na szczęście bezpiecznie,

10 km od Białobrzegów. Kajakami dzięki Kajakom Piaseczno pływali także po zalewie Amo na Górkach Szymonach.

Także w szkole w Mrokowie czekało na dzieci wiele atrakcji, jak chociażby wizyta OSP Mroków. Strażacy na parkingu pod szkołą wytworzyli pianę gaśniczą, w której koloniści mogli biegać, skakać i rzucać się nią. Po zabawie mogli skorzystać z kurtyny wodnej, aby się obmyć, choć to też samo w sobie było świetną zabawą.

Do szkoły 12. dnia kolonii, przybył Leszek Karwowski z synem, który rozpoczyna karierę w NBA.

– Pomaga nam wiele osób, dzięki nim nasze półkolonie to dużo atrakcji dla dzieciaków – mówi nam Jacek Zalewski ze Stowarzyszenia Dobra Wola. – Szkołę na miesiąc mamy do dyspozycji dzięki Gminie Lesznowola, to naprawdę cieszy, że jest tylu życzliwych nam ludzi, którzy chcą uszczęśliwić te dzieci. Bo o to tu chodzi – tłumaczy Jacek Zalewski.

Na półkoloniach przebywało 50 dzieci i 12 wychowawców plus wolontariusze.

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

## KONKURS!!!

Na podstawie tekstów zamieszczonych w „Przełęcz Piaseczyński” prosimy o odpowiedź na dwa pytania:

- W którym roku ruszyła szkoła Cecylii Plater-Zyberkówny?
- W jakim mieście nasza dziennikarka Joanna Grela spotkała przedstawicieli gminy Góra Kalwaria?

Pierwsze dwie osoby, które w czwartek 24 sierpnia o godz. 12.00 wyślą smsa na nr 731 163 646, otrzymają **podwójne zaproszenie na dwa główne spektakle, które odbędą się w ramach 321 Impro Festiwalu** – (informacje na plakacie) – pierwsza osoba na spektakl „Kabaret Mumio”, druga osoba na „Impro Skrzydła Wyobraźni, czyli koncert piosenki przedmiotowej” z udziałem aktorów Mumio i Ab Ovo. W smsie prosimy o podanie imienia i nazwiska. **Życzymy powodzenia!**

## KALENDARIUM KULTURALNE

## PIASECZNO

23.08 godz. 10.00 – TEATRALNY ZAKĄTEK – Teatr Duart

– „Miś Uszatek”, Ogródek Jordanowski, ul. Ogrodowa 2, Józefosław.

Wstęp wolny. W przypadku deszczowej pogody impreza odbędzie się w sali Klubu Kultury w Józefosławiu, ul. Uroczna 14 II p.

25.08 godz. 19.00 – RYNEK MUZYCZNY – LAO CHE

– koncert na zakończenie wakacji, pl. Piłsudskiego (Rynek), Piaseczno, wstęp wolny

26.08 godz. 15.00 – Piknik strażacki na zakończenie wakacji

ul. 3 Maja 30, Złotokłos, wstęp wolny

26.08 godz. 11.00 – X FESTIWAL OTWARTYCH OGRODÓW

– Wystawa artystyczna w ogrodzie prof. Adama Myjaka, ul. Czeremchowa 8, Zalesie Dolne, wstęp wolny

26.08 godz. 13.00 – X FESTIWAL OTWARTYCH OGRODÓW – Spotkanie literackie w ogrodzie Manuli Kalickiej, ul. Traugutta 5, Zalesie Dolne, wstęp wolny

26.08 godz. 17.00 – X FESTIWAL OTWARTYCH OGRODÓW

– Spektakl plenerowy „Podkopianin aktorem”, na motywach „Porad” Jana Potockiego, Ogród Kolonii Artystycznej, ul. Dębowa 3, Zalesie Dolne, wstęp wolny

26.08 godz. 19.00 – X FESTIWAL OTWARTYCH OGRODÓW

– Pokaz filmu „Polsko-węgierski korytarz 1944”, Ogród prof. Barbary Mazur, ul. Akacjowa 9, Zalesie Dolne, wstęp wolny

27.08 godz. 18.00 – X FESTIWAL OTWARTYCH OGRODÓW – Koncert zespołu „Ciepły wieczór”. Piosenki międzywojenne. Koncert z okazji 90-lecia powstania Zalesia Dolnego. Dom „Zośki”, ul. Królowej Jadwigi 11, Zalesie Dolne, wstęp wolny

30.08 godz. 18.00 – TEATRALNY ZAKĄTEK – Teatr Echo – „Przygody niebieskiego smoka”, Ogródek Jordanowski ul. Al. Róż, Piaseczno. Wstęp wolny

W przypadku deszczowej pogody impreza odbędzie się w sali Domu Kultury ul. Kościuszki 49

[www.kulturalni.pl](http://www.kulturalni.pl)

## GÓRA KALWARIA

26.08 godz. 12.00-17.00 – Zakończenie lata dla dzieci

i rodzin: zabawy i konkurencje rodzinne, budowanie zamków z piasku, wielki turniej kapslowy, Rynek w Górze Kalwarii

26.08 godz. 18.30 – Pożegnanie lata. W programie: festiwal kolorów, bitwa freestyle’owa, nightskating, koncert KaeN, pl. Piechoty (teren b. jednostki wojskowej)

1.09 godz. 20.30 – Aseman TRIO – koncert w ramach Festiwalu Warszawa Singera, Kino Uciecha, ul. ks. Sajny 14. Wstęp 15 zł

[www.kulturagk.pl](http://www.kulturagk.pl)

## KONSTANCIN-JEZIORNA

26-27.08 – 321 Impro, KDK, ul. Mostowa 15

27.08 godz. 16.00 – Musica da Camera, Amfiteatr, Park Zdrowjowy

[www.konstancinskidomkultury.pl](http://www.konstancinskidomkultury.pl)

## LESZNOWOLA

26.08 godz. 15.00 – Jubileuszowe X Pieczenie Ziemniaka

w Lesznowoli wraz z plenerowym koncertem zespołu ŻŁOTY MAANAM o godz. 19.00, ulica Dworkowa w Lesznowoli

[www.gok-lesznowola.pl](http://www.gok-lesznowola.pl)

## TARCZYN

Kino za Rogiem, GOK Tarczyn, ul. J. Stępkowskiego 17

24.08 godz. 17.00 – Jak zostać kotem

25.08 godz. 17.00 – Moje wielkie greckie wesele

30.08 godz. 17.00 – Ryś i spółka

[www.gok-tarczyn.pl](http://www.gok-tarczyn.pl)

## IMPRO SKRZYDŁA WYOBRAŹNI

26-27 SIERPNIA

**Sobota 26 sierpnia**

17.00  
Otwarcie festiwalu  
Poławiacz Perel  
Mia100W  
Lee White  
21.00  
spektakl  
Kabaret MUMIO

**Niedziela 27 sierpnia**

17.00  
Nieregularnik na 3 nuty  
Dwie Siostry  
Dwaj Panowie  
21.00  
„Impro skrzydła wyobraźni - koncert piosenki przedmiotowej” z udziałem MUMIO i AB OVO

**Bilety na [konstancinskidomkultury.pl](http://konstancinskidomkultury.pl) i na [biletyna.pl](http://biletyna.pl)**

**Konstanciński Dom Kultury  
ul. Mostowa 15, Konstancin-Jeziorna**



# Czuję ogromne wsparcie

## KONSTANCIN-JEZIORNA

Nowy szkoleniowiec pierwszego zespołu KS Konstancin Michał Madeński opowiedział nam o zmianach, które zaszły w drużynie tego lata i o tym, czego możemy się spodziewać w nadchodzących rozgrywkach.

### Przywrócić futbol w Konstancinie na właściwe tory - można powiedzieć, że to największe wyzwanie w Twojej dotychczasowej karierze?

Uważam, że, jak na dziś, jest to najtrudniejsze wyzwanie, to będzie egzamin mojej pracy. Zostałem w klubie obdarzony pełnym zaufaniem przy budowaniu zespołu od podstaw po swojemu, baza pozostała z drużyny rezerwy. Rezerwy KS Konstancin funkcjonowały jak rodzina, ciężko było do niej dopasować nowe ogniwa, ale wydaje mi się, że nowi zawodnicy odnaleźli się w zespole bardzo dobrze! Każdy się napędza, jest bardzo pozytywnie. Z pierwszej drużyny zostali tylko Dominik Bartnik i Mateusz Kwiatkowski - moi wychowankowie z rocznika 1999. Dla każdego z nas - dla zawodników, sztabu, zarządu - to nowa sytuacja. Fundament pod drużynę jest, wszyscy zawodnicy naprawdę bardzo ciężko pracują, aby Konstancin jak najszybciej wrócił na swoje miejsce, czyli do IV ligi.

### Dlaczego pierwsza ekipa KS-u zanotowała tak fatalny sezon?

Nie chcę oceniać zawodników grających w poprzednim sezonie, tym bardziej sztabu trenerskiego, ale mam swoje wnioski. Ten zespół, w większości utrzymany z sezonu 2015/2016, który do samego końca walczył o III ligę, sezon później spada. To nie jest sprawa braku umiejętności - wiadomo, Dobkowski i Dębski byli wiodącymi zawodnikami, bez dwóch zdań, ale skład uzupełniony Wrażeniem i Skórą miał szansę walczyć o coś więcej niż utrzymanie. Może zabrakło atmosfery, może zabrakło wiary w końcowy sukces? Ciężko powiedzieć, trzeba by zapytać kogoś z poprzedniej szatni.

### Czy wyczuwasz teraz większą cierpliwość u prezesa? Nie brakuje głosów, że szybkie zwolnienie Mariusza Szewczyka było błędem.

Cierpliwość? Prędzej bym to nazwał zaufaniem. Czuję bardzo ogromne wspar-



FOT. KS KONSTANCIN

KS Konstancin walczy o powrót do IV ligi

cie od prezesa i wszystkich ludzi będących blisko klubu, jest to bardzo miłe i daje ogromny komfort pracy, mogę spokojnie pracować, budować drużynę. Zawodnicy też czują komfort, jeśli wiedzą, że sytuacja w klubie jest stabilna, a to jest niezwykle istotne. Mimo to miałem strasznie mało czasu, raptem 5 tygodni przygotowań, nie było miejsca na błędy, dlatego ten okres przed przygotowaniem, jak i w trakcie, był dla mnie bardzo ciężki. Moja praca nie kończy się po treningu, w ciągu lipca trwała od rana do późnego wieczora - spotkania, rozmowy z zawodnikami, treningi. Przyznam uczucie, że momentami telefon grał się od rozmów! Czy zwolnienie Mariusza było błędem? Na pewno cel tej zmiany był taki, aby poprawić sytuację i uratować sezon, ale wyszło, jak wyszło, nie ma co nad tym teraz się zastanawiać. To już historia. Trzeba wyciągnąć wnioski i pracować dalej. Ja osobiście bardzo cenię Mariusza, to bardzo dobry trener, a do tego fajny człowiek.

### Powiedziałbyś kilka słów o nowych twarzach w zespole?

Co bardzo istotne, drużynę tworzą ludzie z Konstancina i okolic. To też jest duży atut, zawodnicy są związani z miastem, ważne jest również, że mamy połączenie młodości z doświadczeniem. Proporcje zostały zachowane. Na dziś oficjalnie naszymi zawodnikami są: Wojciech Krysiak, Przemysław Chmielewski, Karol Mroczkowski, Jakub Daniluk i Tomasz Leszczyński. Wojtek to bardzo utalentowany bramkarz, posiada duży potencjał, ale czeka go sporo pracy. To jego pierwszy kontakt z seniorską piłką, dopiero poznaje szatnię,

zawodników, to już inna gra niż w juniorkach. „Chmiela” pamiętam jeszcze z czasów, gdy grał u nas pod wodzą Maćka Wesołowskiego. Ogromny talent, ale czegoś mu brakowało do tego, żeby pokazać pełnię swoich możliwości, na pewno ma większy potencjał niż na grę w okręgówce. To mądry chłopak, od pierwszego dnia znalazł wspólny język z drużyną. Tomek Leszczyński to pomocnik, bardzo fajny zawodnik. Uważam, że drzemie w nim duży potencjał, ma w sobie coś fajnego. Bardzo kreatywny piłkarz, wiele widzi, ma jeszcze braki, ale wie, nad czym pracować i na pewno sporo wniesie do naszej drużyny. Karol to napastnik, który świetnie gra głową, do pełni formy jeszcze trochę mu brakuje, ale to wartościowy gracz, a Jakub (rocznik 98) jest bramkarzem. Do sztabu trenerskiego dołączył Jarosław Kulczyk, znamy się od lat, co bardzo ułatwia nam pracę. Jarek skupi się na przygotowaniu motorycznym chłopaków. Ufam mu i wiem, jak jego wiedzę wykorzysta w treningu. Wiadomo, jego praca nie kończy się na motoryce - pomaga mi cały czas także w innych aspektach treningu oraz w analizie pomeczowej.

### Na co położyliście największy nacisk podczas przygotowań do sezonu?

Wraz z moim asystentem Jarkiem Kulczykiem największą uwagę poświęciliśmy przygotowaniu motorycznemu, Jarek nad tym pracował z zawodnikami. Badał, analizował, wyciągał wnioski. Oczywiście nie zapomnieliśmy o innych aspektach, ale podchodziliśmy do tego z rezerwą. Wiemy, jak drużyna ma się prezentować, mamy wizję i był to jeden

z głównych elementów, nad którymi pracowaliśmy podczas letniego okresu. Zawodnicy, którzy ze mną pracowali w rezerwach, wiedzą, co to ciężka praca na treningach i nie byli zaskoczeni ich intensywnością.

### W lidze okręgowej KS będzie prezentował styl (zachowując proporcje rzecz jasna) zbliżony do Legii Warszawa czy Wisły Kraków? W obu klubach odbyłeś staż.

Bliżej mi do filozofii pracy trenera Jacka Magiery, będąc w Legii II na stażu, przez długi czas znajdowałem się bardzo blisko drużyny, zawodników, sztabu trenerskiego. Mogłem obserwować, jak pracują, jak przygotowują treningi, jak dokonują analiz i wyciągają wnioski. Nauczyłem się tam cierpliwości. Dużo nauki wyniosłem od trenera, za co jestem mu wdzięczny, wiele mi pokazał. Jest świetnym obserwatorem i psychologiem. Chciałbym, aby za jakiś czas mówili o mojej drużynie, że ma swój styl. Taki stempel jakości!

### Kogo możecie się obawiać?

Chyba każdej drużyny w lidze. Poziom obecnej okręgówki jest bardzo wyrównany. Wydaje mi się, że Raszyn, Chlebnia, SEMP Ursynów i Żyrardowianka to mogą być najmocniejsi przeciwnicy w tym sezonie.

### Na jakiej pozycji w tabeli ujrzymy KS Konstancin pod koniec rozgrywek?

Jak każda drużyna w tej lidze skupiamy się na walce o awans, wszyscy chcą wygrać i walczyć o IV ligę. Boisko weryfikuje wszystko, zobaczymy po kilku kolejkach, jak to będzie wyglądało, ale na pewno miejsce w pierwszej szóstce jest bardzo realne po zimie, a potem zobaczymy dalej. Będziemy walczyć o wygraną w każdym meczu, a jak wy-

jdzie, okaże się po ostatniej kolejce. Na wnioski przyjdzie czas.

### Wiele mówi się o planach dotyczących powstania w Konstancinie Gminnego Centrum Sportu. Nieoficjalnie pada również między innymi hasło „stadion”. Wierzysz, że za kilka lat KS będzie rozgrywał swoje mecze na nowym obiekcie?

Na pewno gmina Konstancin-Jeziorna powinna mieć do dyspozycji stadion z prawdziwego zdarzenia z profesjonalnym zapleczem boisk, halami sportowymi, basenem itd. Byłby to kolejny krok w kierunku rozwoju sportu w naszym mieście. Jednakże do tego daleka droga, przypuszczam, że jeszcze trochę czasu upłynie, zanim taki obiekt powstanie, jeśli takowego w ogóle się doczekamy.

### Czy Twoim zdaniem władzom gminy zależy na rozwoju Waszego klubu?

To trudne pytanie, ja osobiście nie miałem przyjemności z nikim z gminy na ten temat rozmawiać, przypuszczam, że moi poprzednicy również. Wiadomym jest, że każda ze stron zyskałaby, gdybyśmy grali dziś np. w III lidze. To byłby duży skok sportowy, ale, co ważne, wizerunkowy dla miasta i dla klubu.

### Na koniec zapytam Cię o to, czy odczuwasz presję w związku z rozgrywkami.

Bardziej pozytywny dreszczyk emocji, to duże wyzwanie, ten sezon chyba dla wszystkich w klubie będzie czymś nowym. Jedną drużyną seniorów, po ogromnej przebudowie, na pewno to dla mnie nowe doświadczenie, lekcja. Poprzedni sezon w A-klasie pokazał, że jesteśmy dobrą drużyną, a przy obecnych wzmocnieniach możemy być spokojni o poziom naszego zespołu. Bardzo wierzę, że przyciągniemy na nasze spotkania wiele osób, że w końcu w Konstancinie wróci czas pełnych trybun i fajnej atmosfery na meczach. Mam nadzieję, że moja drużyna będzie czerpała radość z gry, a co za tym idzie, da kibicom powody do zadowolenia.

Rozmawiał Rafał Lipski

P R O M O C J A

Impreza pod patronatem Burmistrz Tarczyna Barbary Galicz.

**VII PÓŁMARTON TARCZYŃ**

10.09.2017 11:00

**DECA ZŁAP FORMĘ RUN z DECATHLON**

**DECATHLON PIASECZNO**

**ZAPRASZA NA PIKNIK RODZINNY ORAZ BIEG 5KM**

**27.08 GODZ. 10:30**  
PARKING DECATHLON PIASECZNO

HARMONOGRAM BIEGU	HARMONOGRAM PIKNIKU
10:00 OTWARCIE ZAWODÓW	10:30 OTWARCIE PIKNIKU RODZINNEGO
10:15 WSPÓLNA ROZGRZEWKĄ Z RH FITNESS	10:45-16:00 KONKURENCJE SPORTOWE Z NAGRODAMI DLA DZIECI I DOROSŁYCH
10:30 START BIEGU	10:00-16:00 DARMOWE PORADY TRNERÓW RH FITNESS
12:00 DEKORACJA ZWYCIĘZCÓW	10:30-16:00 STREFA RELAKSU Z RADIEM KOLOR
12:30 ZAKOŃCZENIE ZAWODÓW	16:00 ZAKOŃCZENIE PIKNIKU

**ZAPISZ SIĘ NA WWW.DECATHLONRUN.PL**

Szczegóły dostępne w sklepie Decathlon Piaseczno, ul. Puławska 37, tel. 22 701 35 00.  
Godziny otwarcia: pon.-sob. 9.00-21.00, niedz. 9.00-20.00

Partycypacja: **RADIO KOLOR!**, **Przełęcz**, **AH Fitness**, **KONDYCJA**



O G Ł O S Z E N I E

**Poczta Polska**

## Szukasz pracy?

Poczta Polska S.A. poszukuje na umowę o pracę osób na stanowisko:  
**Listonosz Rowerowy i Samochodowy**

Dołącz do zespołu Pracowników Urzędu Pocztowego w Piasecznie!

Oferujemy:

- WYNAGRODZENIE STAŁE + PREMIA
- ZATRUDNIENIE NA UMOWĘ O PRACĘ
- PACZKI OKOLICZNOŚCIOWE
- ROZWÓJ KOMPETENCJI
- PROGRAM POŻYCZEK I ZAPOMÓG
- KARTA MULTISPORT
- WOLNE WEEKENDY

zadzwoń:  
**22 557 95 45**

napisz:  
**renata.bieniak@poczta-polska.pl**

**Sklep Bacówka** w Starej Papierni w Konstancinie-Jeziornie zatrudni osoby na stanowisko  
**SPRZEDAWCA**

Poszukujemy osób kulturalnych, uśmiechniętych i pracowitych. Oferujemy umowę o pracę, atrakcyjną stawkę oraz premie. Proszę o kontakt pod nr tel. 604 78 77 76

**Plastibell** DELTAPLAST POLAND  
ul. Armii Krajowej 8, 05-500 Piaseczno

Firma produkcyjna z wieloletnim doświadczeniem poszukuje osób na stanowiska:

**OPERATOR WTRYSKARKI**  
kontakt: anna.pierscinska@deltaplastpoland.pl, tel. 022 735 53 80

**OPERATOR MONTAŻU**  
kontakt: grazyna.ciechocinska@deltaplastpoland.pl, tel 601 304 368

Praca jest zawierana w formie umowy o pracę - od poniedziałku do piątku w systemie trzyzmianowym. Zapewniamy pełne szkolenie oraz możliwość rozwoju zawodowego.

## Nie chcesz codziennie stać w korkach do Warszawy? Szukasz pracy w Piasecznie?

Jeśli masz doświadczenie w pracy jako sprzedawca /telesprzedawca, chcesz udoskonalić swoje umiejętności, ważne są dla Ciebie stabilne zatrudnienie i możliwość zarobienia pieniędzy, dołącz do naszego zespołu specjalistów ds. sprzedaży powierzchni reklamowej. Zapraszam: wyślij CV na adres:  
**a.malaczek@przelegpiaseczynski.pl**  
lub zadzwoń 786 202 606  
– odpowiem na Twoje pytania.

Kierownik działu reklamy

**Przełęcz PIASECZYŃSKI**

# OFERTY PRACY

## Dress code

Jak ubrać się do pracy? Czy pracodawca może narzucić nam, w czym mamy pracować?

**D**ress code to pewien standard ubioru pracowników danej firmy. Dla niektórych to pewien rodzaj ograniczenia, dla innych po prostu kolejny punkt tego, z czym wiąże się ich praca.

O tym, co powinno się nosić w pracy, mówi zazwyczaj wewnętrzny regulamin firmy. Kodeks Pracy, dokładniej artykuł 104 mówiący o regulaminach pracy, określa bowiem „organizację pracy, warunki przebywania na terenie zakładu pracy w czasie pracy i po jej zakończeniu, wyposażenie pracowników w narzędzia i materiały, a także w odzież i obuwie robocze oraz w środki ochrony indywidualnej i higieny osobistej”.

Dress code najpopularniejszy jest w dużych firmach. Korporacje dbają o to, by ich pracownicy nosili konkretne

ubrania mające podkreślać ich profesjonalizm, ale też pokazywać szacunek do współpracowników i klientów. Najczęściej w korporacjach pracownicy powinni nosić garnitury, a kobiety spódnice o długości nie krótszej niż do połowy kolana, zakryte buty, jasne bluzki i rajstopy. Dominują stonowane kolory, także w makijażu. W urzędach czy bankach zabronione bywa noszenie japoniek, T-Shirtów i mocno wyciętych bluzek.

Popularne stają się casual Fridays, czyli tzw. piątki na luzie. Tego dnia pracownicy mogą przyjść ubrani nieco bardziej swobodnie. Należy jednak pamiętać, że jeśli tego dnia umówione jest spotkanie z klientem, nie obowiązuje nas ta zasada. Pracownicy najczęściej nie decydują się na radykalną zmianę swojego ubioru – zamiast garniturów i garsoniek królują dzinsy i koszule bądź bluzki, które mają podkreślać nieco bardziej biznesowy wygląd.

Jeśli chodzi o zawody, w których wymagana jest odzież robocza, Kodeks również o nich wspomina, w artykule 237: „Pracodawca nie może dopuścić pracownika do pracy bez środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego, przewidzianych do stosowania na danym stanowisku pracy”. Pracownik ma obowiązek noszenia stroju roboczego. Istnieje możliwość korzystania z własnych ubrań, jednak



nie należy mu się wtedy ekwiwalent pieniężny za wykorzystywanie prywatnej odzieży w celach służbowych. Kodeks Pracy określa również, że „Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe, oraz zapewnić odpowiednio ich pranie, konserwację, naprawę, odpylanie i odkażanie” oraz „Jeżeli pracodawca nie może zapewnić prania odzieży roboczej, czynności te mogą być wykonywane przez pracownika, za jego zgodą, pod warunkiem wypłacania przez pracodawcę ekwiwalentu pieniężnego w wysokości kosztów poniesionych przez pracownika”.

Dress codem nie muszą przejmować się zazwyczaj pracownicy branż związanych z mediami, PR-em, marketingiem czy działaniami artystycznymi.

Red.

O G Ł O S Z E N I E

**DACPOL**  
zatrudni w Piasecznie osobę do sprzątnięcia pomieszczeń biurowych, magazynowych oraz kuchni, toalet.  
Umowa o pracę  
CV proszę przesłać na email: [praca3@dacpol.eu](mailto:praca3@dacpol.eu)

**DACPOL**  
zatrudni „złotą rączkę” do prac konserwatorskich, napraw, utrzymania porządku na obiekcie w Piasecznie.  
Umowa o pracę  
CV proszę przesłać na email: [praca3@dacpol.eu](mailto:praca3@dacpol.eu)

**WORK SERVICE**  
**PRACOWNIK MAGAZYNU**  
Grodzisk Mazowiecki  
Nie wymagamy doświadczenia!  
• atrakcyjne stawki  
• darmowy transport do miejsca zatrudnienia  
+48 508 040 131, [grodzisk@workservice.pl](mailto:grodzisk@workservice.pl)

**D&L**  
**D&L CONTACT CENTER** poszukuje  
**WSPÓŁPRACOWNIKÓW W PIASECZNIE**  
Wiek nie gra dla nas roli – lubisz rozmawiać przez telefon?  
**W OBSŁUDZE KLIENTA OFERUJEMY ATRAKCYJNE WYNAGRODZENIE**  
Zadzwoń, wyślij CV lub informację o sobie  
**22 469-80-00**  
[rekrutacja@dlcc.pl](mailto:rekrutacja@dlcc.pl)

**DOŁĄCZ DO ZESPOŁU I ZARABIAJ Z NAMI!**  
**Dołącz do nas i zacznij zarabiać!**  
[www.kariera-provident.pl](http://www.kariera-provident.pl)  
Zadzwoń lub wyślij SMS o treści DORADCA i dowiedz się więcej!  
**600 400 380, 662 061 758**  
(koszt połączenia i SMS-a wg taryfy operatora)

**UWAGA PRACA!**

**PTAK WARSZAW EXPO**

W związku z dynamicznym rozwojem firmy Ptak Warsaw Expo poszukuje:  
**ELEKTRYKÓW I HYDRAULIKÓW, PRACOWNIKA FIZYCZNEGO/TECHNICZNEGO**  
Miejsce Pracy: Nadarzyn k/ Warszawy  
Osoby zainteresowane proszone są o kontakt pod numerem telefonu:  
**690 183 404**

**PRACOWNIK PRODUKCYJNY**  
(Praca dorywcza: Piaseczno)

Szukamy osób do pomocy na produkcji – do zadań takiej osoby należeć będzie pakowanie kosmetyków w pudełka zbiorcze, uzupełnianie mas kosmetycznych w tubkach oraz drobne prace magazynowe. Wymagania to przede wszystkim sumienność i dokładność przy wykonywaniu obowiązków.

**Warunki współpracy:**

- praca „od zaraz” (do końca września)
- stawka godzinowa 13,50zł brutto/h;
- godziny pracy 6:00 – 14:00;
- umowa o pracę tymczasową.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem: **22 462-63-85** lub adresem mailowym: [renata.wroclawska@hropersonnel.com](mailto:renata.wroclawska@hropersonnel.com)



## OGŁOSZENIA DROBNE

## DAM PRACĘ

Do naszego zespołu sprzedażowego poszukujemy konsultantów ds. sprzedaży powierzchni reklamowych. Praca w centrum Piaseczna w redakcji Przeglądu Piaseczyńskiego. CV na: reklama@przeleczpiaseczynski.pl, tel. 786 202 606

**Młodych, energicznych mężczyzn do pracy dorywczej na weekendy przy organizacji imprez sportowych. Najbliższa impreza 3 września. Tel. 786 202 606**

POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW DO PRODUKCJI WYCIERACZEK SYSTEMOWYCH W NASZYM ZAKŁADZIE NA TERENIE PIASECZNA. PRACA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 7:00 – 15:00. MOŻLIWOŚĆ DOROBIENIA W SOBOTĘ, EWENTUALNIE NADGODZINY. TYLKO PANOWIE. OSOBY ZAINTERESOWANE PROSIMY O KONTAKT: ARTUR JASTRZĄB 605 472 536

Firma sprzątająca zatrudni osobę w wieku do 55 lat. Praca w systemie zmianowym po 12 godz. dzień/noc. Wynagrodzenie 1900 zł na rękę, umowa o pracę. Praca w okolicach Baniochy, dojazd z Warki, Góry Kalwarii i Konstancina zapewniony. Szczegółowe informacje pod nr 501 631 374

Konserwatora Obsługi Budynku zatrudni Sodexo. Praca na cały etat, w Konstancinie. Umowa o pracę. Wymagane doświadczenie w technicznym utrzymaniu budynku i uprawnienia SEP gr. 1. CV na krzysztof.grajek@sodexo.com lub tel. 602 318 714

Przyjmę do pracy kobiety. Sprzątanie biur i salonu samochodowego ul. Puławska - Mysiadło. Zgłoszenie pod tel. 601-20-20-59

Firma zatrudni pracownika do serwisu sprzątającego. Praca w systemie dwuzmianowym. Miejsce pracy: Piaseczno. PRACA STAŁA OD ZARAZ, UMOWA O PRACĘ. Kontakt: 512-117-963

Firma sprzątająca poszukuje Pani do sprzątnięcia biura. Pełny etat, umowa o pracę, w godz. 14 - 22. Wynagrodzenie 10 zł/godz. na rękę. Praca w Solcu koło Szymanowa. Szczegółowe informacje pod nr 501 631 374

Firma produkcyjna Bizon Int zatrudni osobę z orzeczeniem o niepełnosprawności do sprzątnięcia obiektu w Baniosze od pon-pt w godz. od 7-15. Tel-665 830 935

Fryzjer/ka pilnie poszukiwani do Konstancina. Instytut Eris. tel. 695151616

Zatrudnię kobiety do Grill Baru i sprzątnięcia w Pensjonacie. Konstancin-Jeziorna tel. 788 156 744

Zatrudnię Handlowca do biura w Piasecznie - umowę o pracę Sprzedaż urządzeń do znakowania 721741939

Zatrudnię magazyniera nocna zmiana 20-4, wynagrodzenie 2500 zł netto. Piaseczno kontakt 515-090-488

LEKTOROM J. ANGIELSKIEGO, BLOKI ZAJĘĆ. 22 757 06 13. CV - INFO@OLPIASECZNO.PL

Mechanik samochodów ciężarowych i osobowych Piaseczno tel.501-723-888 twojewodzki@mototik.pl

Zatrudnię pomoc do kuchni w restauracji w hotelu niedaleko Piaseczna. Tel: 601 236 271

Fryzjerkę do zakładu w Górze Kalwarii zatrudnię tel. 512449345

Fryzjerka do salonu w Łazach k/Magdalenki tel. 503 018 891

Pilarz - Alpinista do pielęgnacji i wycinki drzew. Warszawa, Piaseczno 509 28 13 58

Kasjer Sprzedawca-Delikatesy Rodzinne Piaseczno. tel-502 251 686

Instruktora Nauki Jazdy Zatrudnię 505087358

Praca od zaraz, Call Center Góra Kalwaria oraz Warszawa. tel-730 266 999

**Dobrze prosperujący Salon Kosmetyczny w Piasecznie nawiąże współpracę lub podnajmie w pełni wyposażony gabinet masażu - lub inne propozycje tel. 501 156 766**

Zatrudnię pomocnika magazyniera do sklepu spożywczego w Ustanowie, tel. 602 601 676

Ekspedientkę oraz osobę do wykładania towaru do sklepu spożywczego w Ustanowie, tel. 602 119 041

Doświadczonym ogrodnikiem do firmy w Piasecznie, tel. 500 268 463

Pomoc kuchenna, kucharka do pracowni gastronomicznej Mysiadło, tel. 603 68 65 61

Firma zatrudni kucharza i osobę do pracy na zmywalni w Konstancinie. Kontakt: 508 318 341

Elektromonter, tel. 501 236 987

BUDOWLAŃCÓW DO REMONTÓW. TEL-602 230 452

## SZUKAM PRACY

Kierowca, kat. B, C. tel. 534 539 687

## USŁUGI

Laureat Perły Mazowsza 2016 sala weselna Biały Dworek w Prażmowie – zapraszamy tel. 722 202 966 www.salaweselnaprazmow.pl

BEZPYŁOWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel-502 093 588, 22 756 57 63

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Pracownia tapicerska. tel-502 908 661

Glazurnictwo, malowanie, układanie paneli. Tel. 513 933 115

Oczyszczanie działek, zakładanie trawników, ogrodnicze 519 874 891

Docieplenia budynków. Doświadczony ekipy. Konkurencyjne ceny. 602-482-572

Odwierzy geologiczne, studnie głębinowe tel. 608-10-91-08

Profesjonalna korekta lakieru samochodowego - POLERKA. Tel. 513 933 115

Tynki tradycyjne, gipsowe 604415352

Tłumaczenia tel. 607 685 074

Studnie 601 231 836

Dachy, podbitka 692194998

Wycinka drzew 574 981 370

Hydrauliczne, gazowe, uprawnienia, tel. 501 299 360

Docieplenie budynków szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Remonty - budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Cyklinowanie, tel. 573 437 794

Malowanie, hydraulika, remonty, tel. 501 050 907

Porządkowanie działek, tel. 501 050 907

Wylewki agregatem, styrobeton, tel. 668 327 588

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Dachy - pokrycia, naprawy, tel. 502 473 605

Dachy - krycie papą termozgrzewalną, tel. 502 473 605

## SPRZEDAM

Odstąpię ładną działkę ROD Malinka w Górze Kalwarii z nowym murem domkiem i dużym tarasem ,zadbana, murewany grill, tunel foliowy umeblowany domek ciepła woda. Nr działki 161. Kontakt na tel. 22-7272501 albo 531696395

Drewno opałowe i kominkowe, tel. 602 77 03 61

Drewno opałowe i kominkowe, tel. 791 394 791

Rower tel. 601 31 77 61

## AUTO-MOTO KUPIĘ

Skup, stare, skorodowane, rozbite. Atrakcyjne ceny. 530-540-555

Skup Aut, wszystkie marki. Gotówka od ręki. tel. 510 210 692

## AUTO-MOTO SPRZEDAM

Oryginalne części Opel Kadett 1.3 84 rok gls. tel. 507 131 185

## NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM

Do wynajęcia mieszkanie 50 mkw w prywatnym budynku w Górze Kalwarii ul. Lipkowska 15 składające się z pokoju, kuchni i łazienki. Część kuchni została wyodrębniona na pokój dla dziecka lub sypialnię. Bez umeblowania. Komórka na opał, parking. Czynnosc 600 zł plus opłaty za prąd, wodę, kanalizację. Tel. 602 323 514

Pok. 450+ ; 2 os. 600+ 797 799 002

Kwatery od 8 zł + 574 661 588

Dobrze prosperujący Salon Kosmetyczny w Piasecznie nawiąże współpracę lub podnajmie w pełni wyposażony gabinet masażu - lub inne propozycje tel. 501 156 766

Wynajmę biura, magazyn, tel. 603 323 603

Pokój z kuchnią i łazienką w Czersku - tel. 780-060-388

## NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

**Kawalerka Piaseczno Mysiadło Żłotej Kaczki 34m I piętro sprzedam bezpośrednio tel.602126180 OTODOM ID: 46014826**

Działkę 1000m2 z domkiem murem 60m2. Gołków. Tel 695 080 112

Segmenty w centrum Góry Kalwarii - tel. 602 810 143

BEZPOŚREDNIO SPRZEDAM NAROŻNĄ DZIAŁKĘ 715 M KW W ZALESIU DOLNYM PRZY GŁÓWNEJ DRODZE TEL. 501 156 766

Działki budowlane 1000 m2 Prażmów, tel. 602 77 03 61

Działki rekreacyjne Prażmów, tel. 602 77 03 61

Mieszkanie dwupokojowe 56 m2 Piaseczno, tel. 601 28 90 47

## NAUKA

Matematyka tel. 602 690 229

Angielski - Dorosli 721 406 227

## ZDROWIE

Rezonans magnetyczny-terapia bólu, odczulanie dorosłych i dzieci, borelioza i inne. Konstancin-Jeziorna, tel-602 793 303

LECZENIE PIJAWKAMI, RUNÓW, UL. SOLIDARNOŚCI 49, tel-516 172 275

## GASTRONOMIA

Mela Verde, Kuchnia włoska, ul. Sikorskiego 1a, 22 717 00 00

## RÓŻNE

Kupię wojenne przedmioty: szable, bagnety, hełmy, czapki, mundury i stare motocykle-części. Tel-505 529 328

Oddam ziemię na podniesienie terenu z możliwością transportu. Piaseczno, Gołków i okolice 603875746

## FINANSE

Od zaufanej osoby pożyczę przez notariusza 80 tys. zł. tel-507 836 118

Zamów ogłoszenie  
**DROBNE za DROBNE**  
tel. 786 202 066

**EKO OPTYK**  
ul. Okulickiego 10, 05-504 Piaseczno  
market **Kaufland**

**TYLKO DO KOŃCA SIERPNIA**  
**-50%**  
NA WSZYSTKIE OPRAWY

- BEZPŁATNE BADANIE WZROKU
- 2 PARY SZKIEŁ PROGRESYWNYCH W CENIE 1
- SZEROKI WYBÓR OPRAW ŚWIATOWYCH ORAZ KRAJOWYCH MAREK
- OKULARY NA RATY 0%

www.ekooptyk.pl  
ZAPISZ SIĘ NA BADANIE JUŻ DZIŚ - 883-650-670

**Jesteśmy z Tobą!** pomoc psychologiczna  
grupy wsparcia

**Powiatowy Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Górze Kalwarii**

Problemy w jakich udzielana jest pomoc:

- przemoc domowa
- konflikty rodzinne
- myśli samobójcze
- przemoc wobec dzieci
- przemoc seksualna
- trudne sytuacje życiowe

**Hostel**  
oferuje schronienie oraz pomoc specjalistyczną osobom w sytuacji kryzysu życiowego.

Do Ośrodka można zgłaszać się bez skierowania. Wszelka pomoc jest bezpłatna. Działamy 24h na dobę. Nie udzielamy pomocy finansowej.

Góra Kalwaria, ul. ks. Sajny 2a  
tel. 22 757 68 20, 22 736 31 21, poik@piaseczno.pl  
www.poikgorakalwaria.pl  
facebook.com/poikgk

**SKUP AUT**  
SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH  
510 357 529  
695 966 147  
Wola Prażmowska, ul. Północna 1  
Poniedziałek - Piątek 8-17

**PELET**  
**EKOGROSZEK**  
**WĘGIEL**  
TEL. 600 852 292  
Krupia Wólka, ul. Górna 28

**KRIS CAR**  
mechanika pojazdowa  
**WYMIANA OPON**  
**RUN FLAT DO 22"**  
SERWIS KLIMATYZACJI  
RENOWACJA FELG  
503 333 600  
Bielawa, ul. Lipowa 5, 05-520 Konstancin-Jeziorna  
www.kriscar.waw.pl



Selgros Cash&Carry to ogólnopolska sieć handlu hurtowego. Nasze hale sprzedaży oferują pełne zaopatrzenie dla osób prowadzących działalność gospodarczą. Działamy w Polsce w 17 oddziałach, zatrudniając około 4000 pracowników.



# Szukasz pracy?

POSZUKUJEMY OSÓB DO PRACY W NOWO POWSTAJĄCEJ HALI  
WARSZAWA-PUŁAWSKA (MYSIADŁO) NA STANOWISKA:



## Pracownik hali

- Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku,
- Uprawnienia do obsługi wózków jezdniowych będą dodatkowym atutem,
- Znajomość zasad związanych z obsługą klienta,
- Książeczka zdrowia dopuszczająca do kontaktu z żywnością (Sanepid) będzie dodatkowym atutem,
- Rzetelność, sumienność, umiejętność organizacji pracy, wysoka kultura osobista.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**PRACOWNIK HALI  
WARSZAWA 4**

## Kasjer/ kasjerka

- Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku,
- Znajomość zasad związanych z obsługą klienta,
- Posiadanie pracowniczej książeczki zdrowia (Sanepid) będzie dodatkowym atutem,
- Rzetelność, sumienność, umiejętność organizacji pracy, kultura osobista.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**KASJER/-KA WARSZAWA4**

## Pracownik działu mięso (rozbieracz – wykrawacz)

- Doświadczenie zawodowe w pracy przy rozbiorze mięsa wieprzowego, wołowego, cielęcego oraz przy produkcji wędlin,
- Aktualna książeczka zdrowia dopuszczająca do kontaktu z żywnością (Sanepid),
- Zaangażowanie i motywacja do osiągania jak najwyższych standardów w pracy.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**ROZBIERACZ - WYKRAWACZ  
WARSZAWA4**

## Pracownik działu ryby

- Doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku,
- Uprawnienia do obsługi wózków jezdniowych będą dodatkowym atutem,
- Znajomość zasad związanych z obsługą klienta,
- Aktualna książeczka zdrowia dopuszczająca do kontaktu z żywnością (Sanepid),
- Rzetelność, sumienność, umiejętność organizacji pracy, kultura osobista.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**PRACOWNIK  
RYBY WARSZAWA4**

## Zastępca kierownika działu mięso

- Doświadczenie zawodowe w pracy przy rozbiorze mięsa oraz przy produkcji wędlin,
- Umiejętność obsługi komputera (pakiet MS Office),
- Umiejętność bardzo dobrej organizacji pracy,
- Doświadczenie w zarządzaniu zespołem pracowników,
- Zaangażowanie i motywacja do osiągania jak najwyższych standardów i wyników oraz realizacji określonych celów,
- Posiadanie pracowniczej książeczki zdrowia (Sanepid) będzie dodatkowym atutem.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**Z-CA KIER. MIĘSO  
WARSZAWA4**

## Zastępca kierownika działu spożywczego

- Doświadczenie w pracy w handlu lub/i obsłudze klienta,
- Doświadczenie w zarządzaniu zespołem pracowników,
- Umiejętność obsługi komputera (pakiet MS Office),
- Pracownicza książeczka zdrowia (Sanepid),
- Uprawnienia do obsługi wózków widłowych będą dodatkowym atutem,
- Umiejętność bardzo dobrej organizacji pracy,
- Zaangażowanie i motywacja do osiągania jak najwyższych standardów w pracy,
- Dyspozycyjność.

Aplikacje z dopiskiem  
w tytule maila/na kopercie:  
**Z-CA KIEROWNIKA  
DZIAŁU WARSZAWA4**

## Oferujemy:

Atrakcyjne warunki zatrudnienia w ramach umowy o pracę, szkolenia i kursy podnoszące kwalifikacje zawodowe oraz możliwość zdobywania doświadczenia zawodowego

Odpowiadamy tylko na wybrane oferty. Aplikacje (CV i list motywacyjny) zawierające **ODPOWIEDNI DOPISEK** w tytule maila lub na kopercie należy przesyłać najpóźniej w terminie 2 tygodni od daty ukazania się ogłoszenia na adres Transgourmet Polska Sp. z o.o., Dział Personalny, ul. Zamenhofska 133, 61-133 Poznań lub na adres e-mail:

**[kadry.warszawa-pulawska@selgros.pl](mailto:kadry.warszawa-pulawska@selgros.pl)**

Nadesłanych dokumentów nie zwracamy. Rozpatrywane będą tylko podania zawierające następujące oświadczenie z podpisem: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji - przez Transgourmet Polska Sp. z o.o., zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (DZ.U.2014r. poz. 1182 z późn. zm.), a w szczególności z art. 23 i następnymi ww. ustawy”.

**Sprawdź inne oferty pracy na [www.selgros.pl](http://www.selgros.pl), tel. 881 962 526**